

A nos lecteurs

Par suite d'un changement survenu dans le personnel de notre imprimerie, le "Courrier de l'Ouest" n'a pas paru la semaine dernière.

Nous prions nos abonnés de bien vouloir nous excuser de cette interruption dans la publication de notre journal.

C'est la première qui se produit dans les cinq années d'existence de notre journal et nous avons tout lieu d'espérer que le fait ne se reproduira pas.

Plusieurs articles intéressants par leur caractère d'actualité, qui avaient été préparés pour la semaine précédente ont dû être laissés sur le marbre cette semaine, nous avons néanmoins retenu notre chronique parlementaire en raison de l'importance des matières qui y sont contenues.

Nos lecteurs s'intéressant à la politique d'Alberta la trouveront en troisième page du présent numéro.

En dehors du côté désagréable qu'a présenté pour nos abonnés, cette interruption imprévue dans le service de notre journal, elle nous a permis de faire une constatation profondément encourageante pour nous c'est que le "Courrier de l'Ouest" est attendu avec sympathie dans de nombreux foyers de l'Ouest canadien.

Nous n'en voulons pour preuve que le très grand nombre de lettres qui nous ont été adressées ces jours derniers pour nous demander des informations au sujet de la non publication du "Courrier" la semaine dernière. Cette constatation nous a été bien douce et nous remercions vivement les nombreux lecteurs qui portent un tel bienveillant intérêt à notre œuvre.

Nous voulons profiter de l'occasion qui nous amène à entretenir nos lecteurs par la voie du journal pour leur annoncer que nous étudions actuellement diverses améliorations à apporter au "Courrier de l'Ouest" pour en faire le plus en plus l'organe attiré des colons de langue française de l'Ouest.

La première de ces améliorations sera l'emploi prochain d'un caractère plus petit dans la composition du journal. Ce changement, qui donnera un meilleur aspect typographique au journal, aura pour avantage de nous permettre de donner une plus grande somme de lecture, tout en présentant une lisibilité aussi parfaite que le caractère actuel.

Cette amélioration sera suivie à bref délai par d'autres que nous annoncerons à leur temps. Nous espérons prouver ainsi à nos lecteurs de plus en plus nombreux, que nous savons apprécier à son juste prix l'encouragement qu'ils nous accordent aussi libéralement.

L'ADMINISTRATION.

CELEBRATION DU MILLENAIRE NORMAND

M. l'agent Consulaire d'Edmonton nous communique avec prière d'insérer l'intéressante information suivante:

Désireuse de commémorer avec éclat le Millième anniversaire de la fondation du duché de Normandie, la Ville de Rouen a décidé d'organiser au mois de juin de l'année prochaine, de très grandes fêtes auxquelles seront conviés non seulement tous les Normands de France, mais aussi ceux du monde entier.

Cette manifestation a pour objet de célébrer le génie de la race normande, de faire revivre aux yeux de tous les pages glorieuses de son histoire.

Des comités locaux ont déjà élaboré de vastes programmes qui comprennent notamment:

1.—L'organisation d'un Congrès dit "du Millénaire Normand" comportant des sections d'histoire et de géographie normandes; de beaux-arts et d'ar-

chéologie; de littérature normande ancienne et moderne; d'histoire du droit normand, de sciences naturelles et de sciences médicales.

II.—L'organisation d'une exposition se divisant en deux parties:

a.—une partie préhistorique, historique et archéologique qui comprendra les origines du génie normand à travers l'Europe et le monde entier.

b.—une partie artistique qui se subdivisera en trois grandes sections.

III.—L'organisation de fêtes populaires, avec cavalcades, cortèges historiques, tournois, représentations théâtrales, etc...

Pour mener à bien une œuvre aussi considérable, nous faisons appel au concours des Normands du Monde, aussi aurons-nous le très vif désir de connaître, pour entrer en relations avec elles, les notabilités et les sociétés des pays qui ont du sang normand, susceptibles de s'intéresser à nos fêtes.

Les personnes ou les sociétés qui désireraient prêter leur concours à cette manifestation à laquelle de nombreuses adhésions se sont déjà produites, dans les pays où vivent des descendants de la race normande, sont priées de vouloir bien s'adresser au Consul Général de France à Montréal, 71 avenue Viger.

La catastrophe de Bellevue

En réponse à une interpellation de M. O'Brien, député socialiste, avant la clôture de la session, le premier-ministre a annoncé qu'une commission serait nommée sans délai pour obtenir des informations complètes sur la façon dont la loi des mines est observée en Alberta.

M. O'Brien a déclaré qu'on a relevé des violations flagrantes à la loi dans l'exploitation des mines où s'est produite la terrible catastrophe de Bellevue.

Les progrès d'Edmonton

Il est hors de doute que toute proportion gardée, Edmonton a progressé plus rapidement que toute autre ville du Canada durant les trois années qui viennent de s'écouler.

Quelques chiffres à ce sujet sont d'une éloquence convaincante.

Durant les trois années dernières la construction a atteint un total de près de 7,000,000 de dollars. Pendant l'année 1910, plus de 500 maisons privées ont été construites. Ce fait donne une idée de ce qu'on peut être les progrès généraux d'Edmonton.

Voici un intéressant résumé des divers travaux de construction effectués, pendant l'année qui s'est écoulée, dans notre ville:

Maisons privées	\$843,196
Améliorations et changements	178,198
Magasins	53,775
Ecoles	95,775
Eglises	29,301
Manufactures	20,100
Entrepôts	99,150
Hôtels	200,000
Théâtres	23,600
Edifices publics	82,899
Bureaux	205,000
Banques	50,000
Hôtels	200,000
Bâtiments de l'exposition	69,614
Ecuries de louage	31,772
Caves	4,650
Garages d'automobiles	16,205
Pâtisseries	450
total	\$2,031,000

Au printemps prochain la création de Vermilion, fermée depuis deux ans, sera réouverte grâce aux efforts du gérant de la crémèrie de Mannville. Cette nouvelle sera accueillie avec faveur par tous les fermiers des environs.

Echos télégraphiques

Paris 20.—M. A. Renaud, un rentier de Houdan, petit ville de Seine-et-Oise, qui vient de mourir récemment a laissé une somme de \$50,000 à la municipalité de Houdan, à charge pour celle-ci de verser une somme de \$1,000 à tou. mère de famille, demeurant dans la localité, qui donnera naissance à un sixième enfant.

Londres, 20.—Un journaliste qui vient d'avoir une entrevue avec un personnage de la suite de l'ancien roi du Portugal déclare que ce dernier est absolument dénué de ressources et ne peut même pas payer ses serviteurs. Dans l'impossibilité de s'établir chez lui il doit accepter l'hospitalité du Duc d'Orléans. Manuel a parait-il, bon espoir de remonter sur le trône de Portugal.

New York, 20.—Un syndicat de capitalistes fera entreprendre prochainement la construction d'une maison de retraite qui sera unique dans son genre. Cet immeuble couvrira 26 lots et contiendra un grand nombre d'appartements extrêmement luxueux; il y aura en outre un jardin intérieur, une infirmerie, des allées de boules, une cour de tennis, un gymnase, un bassin de natation, un patinoir à roulettes et à glace en hiver, un restaurant et un jardin terrasse sur le toit. Il y aura également une chapelle, une pharmacie, une boucherie, une laiterie, etc. Les loyers varieront de \$1,200 à 2,000 par année.

Winnipeg, 20.—Par suite de la grève des employés de tramways, qui dure depuis plusieurs jours déjà, tout service est suspendu. La compagnie vient d'engager trois cents "briseurs de grève" à Montréal. On espère qu'un service partiel pourra être entrepris ce soir.

New York, 20.—Une terrible explosion vient de se produire à l'usine génératrice de "Grand Central Station" causant la mort de 10 personnes, en blessant 125, et provoquant des dégâts s'élevant à \$3,000,000.

Ottawa, 21.—Une statistique publiée par le ministère des postes établit que \$75,000 sont envoyés journellement depuis deux semaines par mandats-poste en Angleterre, en France, en Allemagne et en Russie. L'augmentation sur la période correspondante de l'an dernier est de 45 pour 100.

New York, 21.—Avant de s'embarquer pour la France à bord du paquebot "La Lorraine" le Comte de Lesseps a annoncé son intention formelle de renoncer à l'aviation par suite de son mariage avec Mademoiselle Grace McKenzie, de Toronto. Le comte a déclaré que l'aviation est encore un sport pour les célibataires et non pour les hommes mariés. Le mariage du Comte de Lesseps avec Mlle. McKenzie aura lieu le mois prochain à Paris.

LES FERMIERS OBTIENNENT GAIN DE CAUSE

Ottawa, 20.—La dernière conférence entre les délégués des fermiers de l'Ouest et les membres du cabinet fédéral a lieu aujourd'hui. A l'issue de cette conférence la déclaration suivante fut faite à la presse de la part des délégués:

"Nous avons eu plusieurs conférences avec Sir Wilfrid Laurier et Sir Richard Cartwright sur la question des éleveurs canadiens; le résultat de ces conférences est que la législation concernant cette question sera introduite immédiatement et établie sur les bases que nous avons indiquées.

"Les ministres ont prêté une attention favorable à la question

de la réfrigération des viandes et ils ont admis que certains faits, présentés par nous comme affectant l'expédition du bétail vivant, étaient nouveaux pour eux. Ils nous ont promis formellement une enquête approfondie sur ce sujet. Nous avons obtenu l'assurance que le gouvernement entreprendra la construction du chemin de fer de la baie d'Hudson et l'outillage d'un port terminus sans délai, et qu'il retiendra la propriété des deux à perpétuité.

"La question de l'exploitation est encore pendante.

"Nous reconnaissons, au sujet du tarif, la justesse du raisonnement de Sir Wilfrid Laurier qui prétend qu'aussi longtemps que dureront les négociations en vue d'obtenir la réciprocité, nulle action nouvelle ne peut être prise à cet égard.

Les gerbes de blé du C.P.R.

Le C. P. R. vient d'acheter à Beaumont les gerbes de grain destinées à sa campagne de publicité.

Ainsi que chaque automne la compagnie du C. P. R. vient de faire l'achat des gerbes de blé et d'avoine destinées à sa campagne de propagande de l'an prochain. Durant toute l'année 1911 ces gerbes, artistiquement disposées dans tous les bureaux et agences de la Compagnie au Canada et à l'étranger, témoignent en faveur de la fécondité du sol de l'Ouest canadien.

Cette année la compagnie a fait ses achats à Beaumont; et ce sont des compatriotes qui ont eu l'honneur de fournir ces gerbes magnifiques dont pas un épi ne doit avoir moins de six pieds.

Ces cultivateurs sont MM. Théophile Chalifoux, J. B. Longtin, Louis Roberge et Alf. Lavigne.

Pourvu que la Cie ne se serve pas de ces gerbes récoltées dans l'Alberta-nord pour vanter l'excelsence de ses terres irriguées du sud de la province!.....

Ajournement de la session

La deuxième session de la deuxième législature provinciale d'Alberta a été ajournée, à deux heures de l'après-midi vendredi dernier, par le Lieutenant-Gouverneur.

La session, qui vient de se terminer, aura été l'une plus importantes de l'histoire parlementaire d'Alberta.

En plus de la liquidation de l'affaire sensationnelle de l'A. & G. W. R., cinquante sept bills ont été adoptés dans la plupart sont fort importants.

Lorsque les députés provinciaux se réuniront à nouveau au parlement, dans le palais provincial, sera terminée, et ce sera dans un cadre plus digne de l'Alberta que la salle des délibérations actuelle, que la troisième session s'ouvrira.

UN CONCERT A BROSEAU

On nous prie d'insérer la note suivante.

Un concert suivi d'un souper "au panier" sera donné au profit de l'église paroissiale, le 6 janvier, fête des Rois. Nous convions cordialement tous nos amis à prendre part à cette fête qui nous permettra d'installer dans notre église un système de chauffage. Le programme de la soirée comprendra un concert, la vente des paniers, suivie du souper, et le tirage d'une poupee pour laquelle concourront deux fillettes. Cette soirée est organisée sous le patronage des dames de la paroisse.

Les Banques refusent de verser les \$7,400,000

Ainsi qu'on le prévoyait généralement, les banques, dépositaires du capital de la Cie Alberta & Great Waterways, ont refusé de verser ce capital au Trésor provincial.

Une action judiciaire a été immédiatement intentée par le procureur-général d'Alberta contre les Banques Dominion, Royale et Union, pour le recouvrement des \$7,400,000 produits par la vente des obligations de l'A. & G. W. R.

Immédiatement après que le Lieutenant-gouverneur ont sanctionné le bill concernant le capital de la Cie, le premier-ministre, en sa qualité de trésorier provincial, signa trois chèques sur les banques dépositaires; l'un de \$6,000,000 sur la banque Royale, un autre de \$1,000,000 sur la banque Union et un troisième de \$400,000 sur la banque Dominion.

Lorsque ces chèques furent présentés au guichet des banques on en refusa le paiement. Un action judiciaire fut alors introduite contre chacune des banques dépositaires; avis fut également donné à celles-ci que le capital refusé porterait dorénavant intérêt à 5 pour cent jusqu'à ce qu'il soit versé à la province.

Des avocats ont été choisis par les parties adverses et l'en attend à une lutte vive et intéressante.

IMPORTANTES TRANSACTIONS IMMOBILIERES

M. H. H. McDonald, de Fairbanks (Alaska) vient de se rendre acquéreur du lot situé au coin de l'avenue Jasper et de la Cinquième rue, en face l'hôtel Cecil, pour la somme de \$53,000. M. McDonald se propose de faire construire un important édifice sur cet emplacement.

La Cie Seton-Smith, vient de prendre une option sur le double lot, situé au coin de la Cinquième Rue et de l'avenue Jasper, pour l'achat au prix de \$106,000.

On annonce d'autre part que M. Jean Révillon vient de se rendre acquéreur du lot occupé par la construction de l'ancien hôtel Victoria pour la somme de \$75,000.

Ce lot était depuis longtemps la propriété de M. S. Larue.

SANS ASILE

Le surintendant du service des "Enfants négligés," d'Edmonton nous informe qu'actuellement il y a dans la province sept petits orphelins catholiques. La loi de Protection des Enfants prévoit que les enfants abandonnés, de religion catholique, ne pourront être adoptés que dans des familles catholiques.

Ces enfants, sans foyer, pour qui l'on demande une famille d'adoption catholique, ont les âges suivants: Il y a un petit garçon de deux mois, un autre de quatre ans, un troisième de sept ans et un quatrième de onze ans. Il y a également trois gracieuses fillettes âgées respectivement de quatre ans et demi, huit ans et dix ans.

Beaucoup de personnes éprouvent souvent le désir de faire plus qu'elles ne font pour la cause de la religion et de l'humanité.

Il n'y a rien de plus humain que l'amour donné à enfant sans foyer, adopter un orphelin, l'élever, en faire un homme utile à la société, est l'un des actes les plus méritoires que l'on puisse accomplir. Noël approche, n'est-ce pas le moment d'offrir un cadeau à ces petits orphelins.

On peut obtenir de plus amples renseignements en s'adressant au "Superintendent of Neglected Children," Edmonton, Alta.

COURS DU MARCHÉ D'EDMONTON

mercredi 14 décembre

LEGUMES	
Pommes de terre	40 à 60c.
Choux, la livre	3c.
Navets, "	1c.
Carottes, "	1 1/2c.
Betteraves, "	3c.
Céleri, "	12 1/2c.
Oignons, "	4 à 6c.

VOLAILLES	
Dindes, la livre	22 à 25c.
Oies, "	16 à 18c.
Poulets, "	12 à 16c.

BEURRE ET OEUFS	
Oeufs, la douz.	40 à 50c.
Beurre, la livre	35 à 40c.

FOIN	
Foin de marais	\$ 12
" de coteau	14 à 16
Mil	18 à 23

CEREALES	
Blé, Northern No. 1	75c.
" No. 2	73c.
" No. 3	70c.

Avoine	28 à 30c.
Orge	40 à 42c.

CHRONIQUE LOCALE.

Notes personnelles.

MM. A. Brumier et P. Maduri, ex-officiers de l'armée française, sont arrivés tout dernièrement à Edmonton, accompagnés de M. T. Brunier.

Ces Messieurs ont l'intention de se livrer à la culture aux environs du lac La Biche.

M. Aldéric Leguerrier, d'Edmonton, Alta., est parti pour Clarendon, Ont., où il se propose de faire un séjour de trois mois.

M. Chalifoux, de Beaumont, partira dans quelques jours pour la province de Québec en compagnie de M. Pierre Bérubé.

M. Chalifoux espère décider plusieurs familles de nos compatriotes à l'accompagner à son voyage de retour au printemps.

M. Chalifoux est établi à Beaumont depuis cinq ans et possède deux sections et quart de terrain dont la moitié environ est en culture.

Sa récolte, cette année, a été de 5,000 minots de grain.

M. J. B. Berlinguette de Warwick (Alta.) était de passage à Edmonton ces jours derniers.

DANS NOS EGLISES

Eglise de l'Immaculée Conception

Avenue Kinistino

Heures des offices du dimanche.

Messe basse à 8 heures.

Grand'Messe à 10 h. 30.

Catéchisme à 2 h. 30.

Bénédiction à 7 heures.

R. P. LEMARCHAND, O.M.I., Curé.

EGLISE ST. JOACHIM.

Dixième Rue.

Heures des Offices du Dimanche.

Messe basse à 8 h. 30.

Grand'Messe à 10 h. 45.

Catéchisme à 2 h. 30.

Bénédiction à 7 h.

R. P. NAESSENS, O. M. I., Curé.

"LES SOIRS"

M. Albert Dreux (Maille), de Montréal vient de publier un volume de vers qui se recommandent de tout particulièrement à l'attention des amateurs de vraie poésie. Son livre, "Les Soirs," sort des ateliers Prévost, de St. Jérôme, et revêt une toilette typographique agréable. Les pièces d'une facture souple et savante, contiennent, expriment des sentiments élevés qui ne manquent pas d'intéresser le lecteur. Le livre de M. Dreux est en librairie aujourd'hui même.

FAITS DIVERS

Durant l'année 1910, 568 appareils téléphoniques nouveaux ont été installés à Edmonton, ceci porte le nombre total des appareils en service dans notre ville à 2,368.

Les élections municipales ont été fort paisibles à Edmonton.

On déclare qu'à peine un quart des électeurs inscrits ont voté lundi dernier.

Voici les résultats des élections: Maire: George S. Armstrong.

Conseillers: Hyndman, Millar, Mould, Lundy, McInnis, McKinley, Grindley et Gowan.

La construction de plusieurs édifices importants, sur des emplacements en bordure de la première rue, est projetée pour l'an prochain.

L'un de ces édifices aura 6 étages et coûtera \$100,000; un autre de 5 étages, au coin de l'avenue Peace sera d'un prix de revient de \$180,000.

L'envoi par l'association des "Grain Growers" d'une délégation monstre à Ottawa, pour présenter certaines revendications au gouvernement fédéral donne un intérêt d'actualité à cette association des cultivateurs de l'Ouest.

La "Grain Growers Association" n'est pas une simple société de secours mutuel, c'est une société purement commerciale, régulièrement constituée, qui se charge de vendre le grain de ses membres et de l'entreposer en attendant un marché favorable.

Elle a établi dans nombre de localités des magasins coopératifs où ses membres peuvent se procurer à des prix inférieurs à ceux du commerce régulier, tout ce dont ils ont besoin, depuis les épicerie jusqu'aux vêtements et aux instruments aratoires.

Elle compte en ce moment—après deux ans d'existence—vingt mille membres.

LE PLUS GRAND MAGASIN DU MONDE

Londres, 21.—On a terminé récemment les fondations d'un magasin qui est considéré actuellement comme le plus vaste de l'empire. Il appartient à la maison Whiteley, Queen's Road, Paddington. Ce magasin aura une façade de six cents pieds sur le Queen's Road et une profondeur de trois cents. Il aura cinq étages donnant aux planchers une superficie de vingt acres, dont seize seront affectés aux ventes. Le dôme s'élèvera à cent cinquante pieds du sol. Il y aura vingt-quatre ascenseurs. De cinq à six mille personnes y seront employées. On installera dans l'établissement un service de télégraphie sans fil, et des terrains de jeu seront affectés aux enfants, sur les toits.

LE RECORD DE LA VITESSE

Le "Mauretania", ligne Cunard, arrivé hier matin à New York, après avoir accompli en quatre jours, quinze heures et cinquante minutes sa traversée de Liverpool, malgré des bourrasques fréquentes tant ce jour que son voyage de retour. Il lui faudra arriver jeudi soir prochain à Liverpool pour établir son nouveau record de double traversée en douze jours. Il y avait à bord, 4,324 sacs de matières postales, et un grand nombre de passagers qui viennent passer les fêtes en Amérique, ainsi qu'un grand nombre de personnes qui font le voyage double dans l'intention de se donner les émotions d'un trajet excessivement rapide.

LUCIEN DUBUC **LOUIS MADORE**
DUBUC & MADORE
 AVOCATS ET NOTAIRES
 Avocats de la Banque d'Hochele
PRETS D'ARGENT
 Bureaux : Norwood Block
 EDMONTON

CORMACK et MACKIE
 Avocats et notaires
 Argent à prêter
 On parle le français
 135 JASPER EST Borne Postale 1520

ET. E. DELAVAUT
 AVOCAT - NOTAIRE
Agent Consulaire de France
 BUREAUX :
 MM. Bishop, Grant & Delavault
 152 JASPER AVE. EST.

Alphonse Gravel B. A. LL. B. Emile Gravel B. S. L. B.
GRAVEL & GRAVEL
 AVOCATS ET NOTAIRES
 MOOSE JAW SASK. GRAVEL BOURG SASK.

Dr W. HAROLD BROWN
 Spécialiste pour les YEUX, les OREILLES, le NEZ
 et la GORGE
 Bureaux : Edifice du Credit Foncier
 HEURES DE CONSULTATION :
 9 heures à 12 heures p.m.
 135 JASPER AVE. EST. Par arrangement seulement.
 Examen de la vue pour choix de lunettes.

DENTISTE
Dr. V. C. MULVEY, Chirurgien-dentiste
 CHAMBRE 15, EDIFICE SCHATTNER
 Coins de l'avenue Namoy et de la rue Isabelle
 bureaux toujours ouverts. Prix modérés
 Téléphone 2525. On parle français

Dr. R. B. WELLS
 Elève des Hôpitaux de Londres, New-York et Paris
 Spécialiste pour les maladies des yeux
 des oreilles, du nez et de la gorge.
 Bureau : Edifice Norwood
 Heures de consultation : 10 a.m. à 5 p.m.
 2 p.m. à 5 p.m.
 Examen des yeux pour choix de lunettes.

F. FRASER TIMS
 20 AVENUE JASPER
 Téléphone 4265.
 Terres vierges en lots de 160 acres et plus.
 — Terres en culture de tous genres. — Lots de villes et de villages. — Terrains à l'acres. — Emplacement pour maisons d'affaires, habitations, manufactures. — Places à s'installer dans les affaires. — Assurances contre le feu. — Prêts d'argent.
EDMONTON, ALTA.
 Ex-secrétaire-trésorier de la Chambre de Commerce d'Edmonton et de l'Association d'Exportateurs Industriels d'Edmonton.

A VENDRE, un engin à gazoline de 6 H.P., marque Gade, refroidisseur à air, soie et courroie État neuf. S'adresser pour les conditions au coin de la Troisième rue et de l'avenue Athabasca, à la cour à bois.

L. COTE, D.L.S., C.E. F. D. SMITH, D.S., C.E.S.E.
COTE & SMITH
 Argenture de métaux, remplacement de vitres, limites à bois et métaux. Estimations fournies sur le rendement et la qualité du travail.
 Téléphone 1507 Office : Cristallin D.H.
 Phonos 1500 & 1270 EDMONTON, ALTA.

CHARBON
 CHARBON très gros pour fournaises
 Charbon "NUT"
 Livraison rapide directement de la mine "Ottewell"
J. J. DENMAN,
 Bureaux : WESTERN REALTY Co. 257 Jasper E.
 Téléphone 1453

MAURICE KIMPE
 ARPENTEUR DES TERRES DU DOMINION ET
 INGÉNIEUR CIVIL
 VICE CONSUL DE BELGIQUE
 Chambre 12, Crédit Foncier, Phone 2638

BARNES & GIBBS
 Architectes licenciés
 R. Percy Barnes, F.A.I.C. A.A.A.
 C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A.
 141, Ave. Jasper, Edmonton Tel. 1301

LES CONTRACTEURS
 Font nos prix pour nos matériaux de construction
 Ciment, plâtre, portes, chassies, papier, etc.
Gorman, Clancey & Grindley
 Edmonton, Calgary, Nelson

MADAME MEADOWS
 Spécialiste pour la vue
 131 Avenue Jasper Ouest
 Chambre 4, 2e étage
 EDMONTON
 Heures d'office : 9 à 6 hrs Samedi soir de 7 à 9 hrs.

Larue & Picard
 ont maintenant leur bureau au
No. 248 Ave Jasper
 Chambre No. 4.

Téléphones.
Office, 1816
Résidence, 1798

Richelieu Hotel
J. N. Pomerleau, Prop
 Pension : \$1.50 et \$2.00
 Pension à la semaine : \$7.00
 PRIX MODERES

QUEEN'S HOTEL
 Ave. Jasper est
 L'hôtel le plus ancien et le mieux connu d'Edmonton
 Quartiers généraux des Canadiens-français
B. HETU, propriétaire Tel. 1616

SOUTH BEND TRADING COMPANY
 VEGREVILLE, ALTA.

Magasin général
 Nous achetons les produits de ferme aux prix les plus élevés
 Nous sollicitons la visite des fermiers
South Bend Trading Co
 VEGREVILLE, ALTA.

THE YALE HOTEL
 EDMONTON
Rob. McDonald prop.
 Taux : \$2.00 par jour
 Chambre avec Bain, \$2.50
 Carte de Repas \$8.00
 Pension Mensuelle (table seulement) \$30.00

Téléphone 1528 622 Première rue
WESTERN CARTAGE CO.
 Transport de meubles, pianos, coffres-forts et marchandises de toutes sortes par des hommes compétents et responsables.
 Livraison à domicile de colis d'ex
W. A. Léonard J. M. Henry

ANDREW H. ALLAN
 AUDITEUR, COMPTABLE, LIQUIDATEUR
 Auditions de livres, mensuelles et hebdomadaires
 Chambre 28 Edifice Garlepy
 Boite postale 1174 EDMONTON Tel. 2320

Végreville à St. Paul
 MM. Sigler et Richardson, propriétaires de l'écurie "Végreville Livery, Feed & Sales" désirent annoncer au public que la voiture de poste de Végreville à St. Paul des Métis part de Végreville chaque mardi, jeudi et samedi à 8 heures du matin, et arrive à St. Paul des Métis le même jour à 6 heures du soir.

MOTS POUR RIRE.

Extrait du feuilleton, publié par un confrère :
 "Robert abattit le notaire d'un coup de casse-tête, puis lui enleva sa montre et son portefeuille. "Il fut alors saisi d'un tremblement nerveux."
 "Qui de nous, en un moment semblable n'a pas ressenti la même émotion?"

A bord d'un aéroplane géant en 1950.
 —D'où provient, capitaine, ce ralentissement subit dans notre marche?
 —Ayant dû nous élever très haut, nous venons d'entrer dans la Voie lactée... et notre hélice fait du bruit...

Un père de famille parle de son avenir à l'un de ses amis.
 —Mon fils arrivera certainement à faire son chemin, car il a la qualité essentielle qui est la persévérance. C'est ainsi qu'après avoir échoué sept fois de suite aux examens du baccalauréat, il s'est présenté une huitième fois...
 —Et il a été reçu?
 —Non...

Contentement passe richesse, dit un proverbe.
 Si c'est vrai, l'homme qui a sept filles à marier est bien plus heureux que celui qui possède un million.
 —Pourquoi? demandez-vous.
 —Parce que l'homme qui a un million en voudrait davantage, tandis que l'homme qui a sept filles n'en demande pas davantage.

Nos domestiques.
 —Madame n'a pas d'auto?
 —Non... non...
 —Ah bien... alors je ne puis pas entrer chez madame. Comment qu'on fait alors chez vous pour aller au marché?

"Petites annonces" cueillies dans les colonnes d'un grand journal :
 A vendre.—Une maison superbe à cinq étages; il n'y a que l'escalier de bois, mais le propriétaire est obligé de s'en débarrasser pour payer les ouvriers.
 Jeune fille.—Une jeune fille ayant une bonne éducation, sachant lire, écrire, la géographie, l'histoire, la musique, la danse, les premiers éléments de mathématiques désirerait entrer dans une maison comme il faut, pour faire la cuisine et repasser.

Langue.—Une dame anglaise désirerait entrer dans une maison où il y un ou deux enfants, pour leur "montrer sa langue".

The Edmonton Sporting Goods
Simpson & Hunter
 Armes, munitions, et articles de sport.
 Fusils rép. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale
 283 ave. Jas est : : : Edmonton

Mme. E. FORTIN
 vient d'ouvrir un
 Magasin de Chapeaux pour dames au

No. 210 Boulevard NORWOOD
 et sollicite votre visite.
 Réparations de fourrures et travaux de couture de toutes sortes.
 EDMONTON.

Pharmacie Laval

130, Ave JASPER EDMONTON

J. R. VINCENT
 PHARMACIEN

H. A. CLEGG,
 ENCADREUR ET BOURREUR
 617, deuxième rue—voisin du patinoir EDMONTON

Végreville Crown Liquor Store
 VEGREVILLE
 RUE PRINCIPALE SUD

Vins, Liqueurs, Cigares.
 Bière et "Porter"
 "Cass's Ale" et "Guinness's Stout"
 Bière "Lager" en petits et grands barils
 Liqueurs douces de toutes sortes à bas prix
 Livraison des marchandises dans toutes les parties de la ville
T. H. CHARLEBOIS.

FERMIERS
 Envoyez les peaux que vous désirez faire tanner, soit en cuir pour harnais ou en Robes, à la
CAMROSE TANNERIE CO. Ltd.
 Camrose, Alta.
 Les plus hauts prix sont payés pour les peaux que vous envoyez pour vendre.

CAMPBELL et OTTEWELL
 MINOTIERS et MANUFACTURIERS des
FARINES DE BLE DUR DES MARQUES
 SUIVANTES :
White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)
Strong Bakers et Golden Harvest
 Crème de blé et farine de blé entier
 En vente chez tous les épiceries et marchands de farines
Minoteries à Edmonton, Alta. Téléphone 1542

LE MAGASIN DE LA QUALITE
FRUITS DE SAISON
POMMES de Colombie Britannique.
 Toutes garanties de première qualité
\$2.00 et \$2.25 la caisse
 Venez les voir.
RAISINS, ORANGES, etc.
 Chaque article garanti.
HALLIER & ALDRIDGE
 Téléphone 1327 223 avenue Jasper

TOUS LES CONSOMMATEURS
D'ALLUMETTES EDDY
 "SILENT"
 savent qu'elles ne font pas de bruit ni pétilllement, qu'elles ne dégagent pas D'ODEURS, qu'elles sont rapides, sûres et sans danger.
 Fabriquées par
The E. B. EDDY Co'y, Hull, Can.
 Fondée en 1851
 Demandez-les chez le plus proche épicer.

IMPERIAL BANK OF CANADA
 Capital autorisé, \$10,000,000.00 Capital souscrit, \$5,905,000.00 Capital payé, \$5,575,000.00
 Fonds de Réserve, \$5,575,000.00
 Bureau principal, TORONTO, Ont. D.R. WILKIE, Président. Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président
 Agents en France: Crédit Lyonnais; Anglonoire Lloyd's Bank, Bureau, rue Lombard, Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succursales à Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.
 Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays
 "Bank Money Orders" aux prix suivants:
 Au-dessus de \$5.00 et ne dépassant pas \$10 - 8 cts.
 " 10.00 " " 10 cts.
 " 20.00 " " 10 cts.
 " 30.00 " " 15 cts.
 Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à l'importe quel bureau de Banque Incorporé au Canada.
 DEPARTEMENT D'EPARGNE. Intérêt alloué sur les dépôts, aux taux courants, et à partir de la date d'ouverture.
 G. R. P. KIRKPATRICK, Gérant Succursale d'Edmonton

The CONNELLY, McKINLEY COMPANY LIMITED
 Embaumeurs et Entrepreneurs de pompes funebres
 —Chapelle privée et ambulance—
 136 rue Rice Tel. 1525

FEUILLETON DU "COURRIER DE L'OUEST"

La Maison de Burgau

No. 45

Avec une légèreté, une sureté de mouvements inouis, Jean tourna l'angle du coffre-fort, il découvrit un vieux secrétaire, il longeait un espace de trois pas où la pénombre était moins intense, et, glissant comme un fantôme, il atteignit le renforcement le plus voisin de la porte; là, il attendit parce que cette porte était fermée et ce n'était qu'au moment des allées et venues du domestique qui servirait le thé et les grogs qu'elle resterait peut-être au large.

Et le domestique tardait ce soir. Monique abaissa les paupières, jusqu'à fermer ses yeux qui se dilataient de terreur. Par un faible geste d'égarément, elle passa la main sur ses cheveux, avec l'idée confuse qu'ils avaient blanchi et qu'il fallait les cacher. Une remarque de Jessy lui donna envie de rire tout haut, puis elle se mordit les lèvres, parce qu'en même temps des sanglots irrépressibles gonflaient son cœur torturé. Mais elle se contint, et ce fut la dernière révolte de ses nerfs; elle devint ferme, calme, et n'éprouva plus qu'un héroïque désir de vaincre en foulant aux pieds sa propre faiblesse.

James, l'un des domestiques qu'on avait adjoints à Basile lors du mariage de Malcolm, entra à la fin avec le thé de miss Aramthe; il retourna chercher les matériaux du grog que sir Bear confectionnait tous les jours et laissa la porte ouverte.
 —Lady Monique, soyez assez bonne pour nous verser notre thé ce soir, dit miss Aramthe.
 Monique remplit les tasses qu'elle tendit autour d'elle: James s'était éloigné de nouveau, et, cette fois, il ne revenait point. Malcolm non plus n'était pas là. Quelques gouttes d'eau bouillante tombèrent sur la main de Monique et la marquèrent d'un long sillon rouge sans que la jeune femme s'en aperçut.

Au moment où elle posait devant Harry une tasse pleine, elle eut conscience que Jean quittait la pièce. Il marchait sans hâte, d'un pas souple, posé.
 Un geste de Jack déplaça un rayon de la lampe qui s'en alla s'égarer sur Jean. Il franchissait le seuil, la clarté reposa une seconde sur ses épaules.
 On ne vit pas qui sortait, mais on vit sortir quelqu'un.

—James, d'autres citrons, cria sir Bear, croyant s'adresser à son domestique.

Le prétendu James s'enfonça dans le corridor de la salle à manger et resta sourd à l'ordre de son maître.

—Dois-je l'appeler? dit Franck sans empressement.

—Inutile.
 Et tous s'occupèrent du contenu de leur verre ou de leur tasse.
 —Lady Monique laisse refroidir son thé, fit observer un peu railleusement Jessy. Il lui tarde que son office commence.

Monique porta la tasse à ses lèvres. C'est en elle-même qu'elle semblait écouter, en elle-même qu'elle voyait Jean traverser la salle, le parloir, puis le hall. De toutes les forces éperdues de sa volonté, elle l'accompagnait, elle le protégeait, elle renversait autour de lui les obstacles. Pendant qu'elle était là, assise paisible au milieu des autres, toute son âme s'exaltait en une invocation tumultueuse vers Dieu, en une lutte invisible contre ce qui pourrait arrêter Jean.

Mais il était sans doute arrêté déjà. Il s'était trompé de chemin dans cette maison qu'il connaissait mal; il avait heurté un meuble et attiré ainsi James, ou il avait rencontré Malcolm. Oui, elle entendait un bruit de pas précipités, des voix, des cris. Elle entendait, mais c'était le bruit de son sang qui battait furieusement dans ses veines.

Jean était dans le hall, il devait y être ou il n'y arriverait jamais. Et il était temps pour Monique de le rejoindre.

Elle se leva avec une appréhension étrange; il lui semblait que cette action si simple allait produire autour d'elle quelque effroi.

—Ah! votre prière? dit placidement miss Aramthe. Je vous en prie, si vous acceptez l'invitation de Mme Dheune, renvoyez Dinah de bonne heure.

—Vous aurez mauvais temps, annonça Jessy, il se prépare un grain. Comme vous êtes pressée! vous me donnez envie d'aller avec vous. Vous savez que le gouverneur n'aime pas ces exercices tardifs et que c'est votre dernière bénédiction; vous voulez en profiter d'un bout à l'autre; mais cela ne sonne pas encore, je vous assure.

Pour mieux écouter, elle alla à la fenêtre, souleva cette fois les rideaux, mais l'embrasure était vide. Jean n'était plus là. Et Monique, en s'éloignant, se demanda s'il y avait jamais été, si elle n'avait pas rêvé le passage du fugitif à travers la pièce.

Le hall n'était pas éclairé. Elle prit machinalement son manteau, s'il y avait jamais été, si elle n'avait pas rêvé le passage du fugitif à travers la pièce.

Elle aperçut une ombre à quelques pas d'elle.
 Il l'avait attendue pour sortir du hall, et, dans un spasme an-

goissé, elle comprit pourquoi il n'avait pas pu poursuivre. Contre la porte vitrée du perron se profilait en dehors la stature de Malcolm. Malcolm s'était attaché à respirer l'air du soir avant de remonter tout seul là-haut dans ses beaux appartements déserts.

Pour s'échapper du hall, il fallait passer devant lui. Ni Jean ni Monique ne firent mine de reculer. Ce n'était plus l'instant de tergiverser et la pire extrémité les trouvait résolus; comme s'ils se fussent concertés sans avoir échangé un mot, ils s'avancèrent tous deux. Monique sortit la première; elle resta à côté de Malcolm pendant que Jean descendait les degrés du perron.

Malcolm se retourna, son regard se fixa sur Monique, puis sur Jean derrière elle, mais sans paraître les voir. Il leur sembla que Malcolm les regardait avec des yeux de pierre.

Il entra. Monique descendit à son tour, ils tournèrent le coin de la maison sans bien croire au miracle qui venait de les sauver. Monique marchait en avant, elle avait une expérience minutieuse des lieux qui lui permettait de choisir les angles les mieux abrités.

Oh! comme son cœur battait. Pourrait-il battre ainsi longtemps sans se briser? Elle marchait vite, mais elle ne courait pas. Jean venait à vingt pas,

suivant scrupuleusement Monique et imitant les moindres modifications de son allure. Et, derrière Jean, une autre personne descendait aussi la côte, réglait sa marche sur la leur. Oui, quel qu'un les suivait sans jamais hâter le pas ni le ralentir, sans jamais s'arrêter ni venir jusqu'à eux. Et ce pas qui était l'écho du leur devenait une hantise intolérable.

Ils continuèrent leur route par les allées aux pentes escarpées, sous les massifs dont la verdure printanière semblait noire dans la nuit commengante. Ils furent enfin dans la dernière cour. Une lampe brillait en haut de la petite tour carrée qui était le logement de Basile, à côté de la grille.

Il était convenu que Monique irait droit à la grille et demanderait hardiment le passage. Basile qui avait pris l'habitude de lui ouvrir tous les soirs à pareille heure, ferait peut-être jouer le ressort de la porte depuis l'intérieur, comme il lui était arrivé quelquefois, sans sortir de sa chambre, sans s'assurer si c'était bien que Dinah escortait lady Monique. C'était hasardeux, c'était désespéré comme tout ce qu'ils avaient fait jusqu'ici. Mais Dieu ne venait-ils pas de les guider parmi les plus dangereux hasards?

Ils commencèrent par se mettre à l'abri sous la voûte d'entrée.

Quand Monique tendit la main pour sonner et réquérir ainsi les services de Basile, un homme traversa en silence l'espace découvert de la grande cour. Harry de Burgau fut presque aussitôt avec eux sous la voûte.

Comme si Jean n'existait pas pour lui, le jeune gargon s'interposa entre la grille et Monique et dit d'une voix un peu haletante :
 —Vous faites une folie... Je ne le permettrai pas.

Elle se taisait. Devant l'échec qui les menaçait à la dernière minute, alors qu'à travers les barreaux de cette grille ils voyaient, ils touchaient presque la route du salut et de la liberté, Monique fut envahie par un engourdissement subit, une lassitude immense qui lui broya les jambes, lui donna envie de s'étendre là sur le sol, pleurant et désespérée, dans son impuissante douleur d'avoir exposé Jean sans pouvoir le délivrer.

—Non, non, répétait Harry, vous le perdriez. Il n'est en sûreté qu'ici. Sans cela ne lui aurais-je pas déjà fait ouvrir la porte? Il est guéri, n'est-ce pas... depuis Noël?

A suivre

La Revue de L'étranger

Les Etats-Unis et leur population.

On a fait cette année, aux Etats-Unis, un dénombrement de la population, dont les résultats se prêtent à des réflexions multiples. Il est étonnant de constater comme les villes ont grandi pendant la dernière décennie. Mais si l'on presse d'un peu plus près les chiffres, on constate que la population rurale ne s'est pas accrue dans la même proportion; on trouve même qu'en certains Etats elle a diminué. Ainsi, dans l'Etat de New-York, la campagne s'est dépeuplée dans une certaine mesure pour donner à la métropole américaine une population totale de 4,766,833 habitants—y comprises les villes.

Chaussures

"McCready"

Claques

"Canadian Rubbers"

Chaussures de Fautre

Soul et "Mocassins"

THE

JAMES McCREADY CO.

LIMITED

717 Troisième rue

EDMONTON

Vente en gros seulement

fois, dans la nouvelle agglomération ne sont pas comprises Newark et d'autres villes de la rive droite de l'Hudson, dont Newark, seule, compte 375,000 habitants un peu moins que la population de Montréal.

New-York reste donc, après Londres, la plus grande ville du monde.

Pour notre part, quand nous étudions la géographie des Etats-Unis, la ville qui nous intéresse le plus après l'orgueilleuse métropole, c'est la Nouvelle-Orléans, à cause de son origine française et des liens qui rattachent son histoire à la nôtre.

Ces liens sont depuis longtemps rompus, il est vrai. Mais nous n'en gardons pas moins le souvenir de ceux qui sont partis des rives du Saint-Laurent pour aller, avec Cavalier de la Salle, reconnaître le bassin du Mississippi. Nous ne pouvons non plus oublier que c'est Pierre Le Moyne d'Iberville qui a découvert les bouches du grand fleuve et qui fut gouverneur de la Louisiane de 1670 à 1701.

La Nouvelle-Orléans, donc, renferme aujourd'hui une population de 339,075 âmes, dont l'augmentation proportionnelle est de 18 p.c. Malheureusement cette augmentation est surtout due à l'élément anglosaxon, de sorte que la capitale de la Louisiane perd peu à peu le caractère français qu'elle avait conservé plus ou moins pur depuis sa fondation.

Elle perd aussi la douzième place qu'elle occupait parmi les villes des Etats-Unis, pour être reléguée à la quinzième, car Detroit, Milwaukee et Newark l'ont dépassée.

C'est maintenant Chicago qui occupe le deuxième rang parmi les villes américaines et le qua-

trième parmi les villes du monde entier.

Le recensement attribue à Chicago une population de 2,185,283 habitants, c'est-à-dire une augmentation de 486,000, soit de 28.7 p.c. Elle a donc doublé le chiffre de ses habitants dans l'espace de 20 ans, car de 1890 à 1900 sa population avait augmenté de 554,4 p.c.

Chicago est une ville ambieuse. Sa situation unique à la tête du lac Michigan, sa rapide fortune et l'activité entrepreneuriale de ses habitants lui donnent l'espoir de détrôner le Greater New-York de son rang de Cité-Empire. Il aspire au rôle de métropole des Etats-Unis et à devenir, dans quelques lustres, la plus grande et la plus peuplée des villes de l'univers. De fait, Chicago est bien situé pour cela.

Cleveland, de l'Ohio, compte actuellement 558,485 habitants; augmentation de 47 p.c. en dix ans; cette ville peut donc être classée parmi celles qui dépassent le demi-million. Elle ne comptait que 40,000 âmes il y a cinquante ans, ce n'était alors qu'une petite ville sur la rive sud du lac Érié. Elle a détrôné sa rivale, Cincinnati, autrefois la plus grande ville de l'Ohio, dont la population n'a guère augmenté depuis le dernier recensement.

La population des Etats-Unis a augmenté de 17,250,000 habitants depuis 1900, ce qui porte à près de 110,000,000 la population totale de l'Union.

Sur les dix-sept millions et quart de citoyens dont la république voisine s'est enrichie, plus de dix millions proviennent de l'immigration. La population immigrée se compose principalement de Juifs polonais, russes et allemands; puis de Slaves, d'Anglais, d'Allemands de Scandinavie etc. On compte à peine 300,000 Allemands et 75,000 Français immigrés depuis le dernier recensement, alors qu'il y a près de 2 millions de Juifs venant de Russie, de Pologne de Roumanie, de Turquie, du Levant et des côtes africaines.

Chronique Regionale

LAFLECHE, SASK.

M. et Mme François Lizée font part de la naissance d'un fils qui a reçu au baptême les noms de Joseph, Louis André, Paul.

Ce baptême est le cinquième célébré durant les quelques semaines dernières à La Flèche.

BONVOULOIR "Sask"

Après avoir lu divers articles dans le "Courrier de l'Ouest" traitant de bibliothèques paroissiales, M. Paul Bourdy, maître de poste à Bonvouloir, vient de mettre à la disposition des habitants de langue française de la région une superbe collection de volumes qu'il a apportée de France dernièrement.

M. Bourdy, qui partage les idées du Courrier sur le bien moral produit par les bonnes lectures, possède de trois cents volumes dans cette collection. Citons parmi les auteurs de ces ouvrages: René Bazin, François Coppée, Jules Lemaitre, Raoul de Nivery, Roger Dombre, Henry de Brissay, Jean Dault, A. de Lamotte, H. du Plessac, Jeanne de Coulombe, Jacqueline Rivière, etc.

En plus de ces œuvres la bibliothèque de M. Bourdy comprend les collections complètes de l'"Ouvrier" et des "Veillées des chaumières", deux excellents journaux littéraires français.

Les amateurs de bonne lecture ont, grâce à M. Bourdy, d'intéressantes soirées d'hiver en perspective.

Notre maître de poste mérite de vives félicitations. Mauvais livres sont tellement répandus que l'on ne saurait trop remercier ceux qui s'efforcent de faire connaître les bons.

GLEICHEN "Alta"

La deuxième partie de cartes organisée par les dames de l'église St-Victor a eu lieu dernièrement dans la salle à manger du Palace Hotel. Ce fut un grand succès. Avant le commencement des parties suivies avec grand intérêt, un programme musical très intéressant fut rendu.

Des soli furent rendus par Miles M. Budd, C. McArthur, M. F. Fisher et M. F. Rowe.

Un duo au piano fut fort bien exécuté par Mme E. Brosseau et Melle D. Brosseau.

Les prix attribués aux parties de cartes furent gagnés par Mlle C. McArthur et M. J. Arian.

Les deux soirées, organisées par les dames de l'église St-Victor, ont rapporté la somme de \$95 qui a été consacrée à diminuer la dette de \$800 existant sur l'église paroissiale.

Nous attendons prochainement le retour de notre dévoué pasteur le R. P. Simonin, O.M.I.

GRAVELBOURG "Sask"

Nous avons appris avec satisfaction qu'à la dernière réunion de la Chambre de commerce de Moose Jaw, une résolution fut votée et envoyée aux autorités du C. P. R. demandant qu'elles hâtent la construction de l'embranchement Moose-Jaw Gravelbourg.

D'après le tracé indiqué sur la carte, cette ligne part de Moose-Jaw dans une direction sud, passe, à l'ouest du lac Johnson, sur les townships 16-26 et 15-27, de ce point le tracé se dirige vers l'ouest entre les lacs Johnson et des Rivières, traverse le township 11-4, à quelques milles au nord de Gravelbourg, puis, faisant une dernière courbe, il se dirige vers notre village, se raccordant à la ligne Weyburn-Lethbridge à West Gravelbourg.

La salle de billard est ouverte au public depuis quelques jours.

Mmes E. Coupal et H. Lafrère sont parties pour aller passer l'hiver chez leurs parents à Bois Blanc "Québec"

BONNYVILLE "Alta"

Nous apprenons avec plaisir que le Rév. M. Guertin, nouvellement arrivé au lac St-Vincent, desservira les paroisses de Bonnyville et de Durlingville.

N'OUBLIEZ PAS

que nous sommes toujours prêts à vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, bardeaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction.

D. R. FRASER CO., LIMITED
201 AVENUE NAMAY, EDMONTON
Téléphones: Cours et Bureaux 1630, Cours et Scieries 2038

Pour vos Cadeaux de Noël

vous trouverez que

La serré RAMSAY

est l'endroit par excellence où faire l'achat des présents les plus appréciés.

Qu'est-ce qui peut faire plus plaisir à vos amis qu'une

GERBE DE FLEURS

ou un

SUPERBE PLANT EN POT?

Les fleurs coupées et les plants peuvent être envoyés sans préjudice à n'importe quelle gare.

Demandez notre liste de prix pour Noël.

Edmonton **WALTER RAMSAY** Fleuriste

CULTURE DES POMMIERS

sur les bords du lac Arrow Lower B. C.

Les plus BEAUX ÉCHANTILLONS DE POMMES sont cueillis sur les bords du lac LOWER ARROW B. C.

Les POMMES DE COLOMBIE BRITANNIQUE viennent au premier rang; il en est pareillement de ses terres comme placement ou agriculture.

MM. J. H. GRIFFIN, J. H. PICARD, S. LARUE et autres citoyens importants d'Edmonton ont acheté des terrains en Colombie et les aménagent rapidement.

Le "RANCH" DE LORD ABERDEEN avec 16 acres en 1909 a produit DOUZE MILLES CAISSES DE "NORTHERN SPYS". Faites un calcul et vous trouverez un PROFIT NET D'AU MOINS \$7.50 à l'acre.

Pour renseignements s'adresser immédiatement aux bureaux de

The Arrow Lake Land Co. Limited

Chambres 25 à 29 Edifice Carlepy EDMONTON

LA SEMAINE PARLEMENTAIRE PROVINCIALE

Après un débat d'une durée de six heures, lundi dernier, sur le budget provincial, une motion, prévoyant le versement du capital de l'A. & G. W. R. au trésor public, fut approuvée par un vote de 21 voix contre 13.

Il était près de minuit lorsque le vote eut lieu. Ce vote est la dernière protestation des adhérents de l'ancien cabinet contre la décision du gouvernement actuel qui veut une appropriation nouvelle de capital destinée à établir une voie ferrée desservant la région du nord.

Nous donnons ci-dessous la liste des députés ayant voté en faveur de la motion et celles des députés ayant voté contre:

Pour—Sifton, Mitchell, McLean, Marshall, McKenzie, Buchanan, Boyle, McDougall, Glendenning, McArthur, Simpson, Smith, Stewart, Tennant, Campbell, McKenney, Olin, Warnock, Boudreau, Cole, Horden.—21.

Contre—Rutherford, Cross, Lessard, Cornwall, McPherson, Gunn, Moore, Luffer, Patterson, Headley Bennett, Shaw, Stauffer.—13.

M. O'Brien député socialiste ne prit pas part au vote, M. Michener, Cushing et Roberts étaient absents.

Le vote fournit quelques surprises, c'est ainsi que M. Côté, dont nous avons relaté en son temps le discours ferme contre le bill de l'hon. Sifton et qui avait voté contre lui, vota avec les députés ministériels. D'autre part M. Puffer et Stauffer passèrent dans l'opposition après avoir voté avec le gouvernement au cours de la division précédente.

Le premier-ministre prononça un fort long discours dans lequel il fit un exposé complet de sa politique. Le budget de 1911, dit-il, en substance, a été préparé, avec une préoccupation constante d'économie, de façon à pourvoir aux besoins présents de la province et à permettre l'achèvement des édifices en cours de construction.

L'hon. Sifton déclara que le nouvel édifice du parlement, dont le coût était estimé par l'ancien

cabinet à \$1,500,000, reviendrait, lorsqu'il sera terminé, à environ \$2,136,000, cette somme sera portée à \$2,500,000 avec les frais occasionnés par les aménagements nécessaires.

Le premier ministre fit ressortir la politique du gouvernement en annonçant que celui-ci consacrait dans les estimés une somme de \$125,000 pour l'établissement de termes d'expérimentation dans la province.

Le Dr Rutherford prit la parole après l'hon. Sifton. L'ancien chef de cabinet protesta contre l'appropriation nouvelle du capital de l'A. & G. W. R. et critiqua la manière dans laquelle les estimés ont été préparés, déclarant que l'état des garanties public était incorrect et représentait son administration sous un faux jour.

M. Bennett critiqua également le budget présenté par le cabinet. M. Bennett parla longuement, il contesta énergiquement que l'économie eût présidé à la préparation des estimés, le député conservateur déclara qu'il croyait à une chose anormale que la province avec 325,000 habitants eût 41 députés, il y a là, suivant lui, une disproportion flagrante.

M. Marshall, ministre de l'agriculture, s'attacha surtout à développer la politique du gouvernement au point de vue agricole. La situation des nouvelles fermes expérimentales ne peut être rendue publique encore, car il s'ensuivrait une plus-value prématurée des terrains, le ministre peut dire cependant que deux de ces fermes seront situées au nord de Red Deer.

Le but de ces fermes sera la diffusion d'un enseignement agricole rationnel, que les fermiers pourront mettre en pratique sur leurs propres fermes.

M. J. K. Cornwall parla brièvement du nord qui n'a pas eu sa part, dit-il, dans le budget de cette année.

(Suite à la page 6)

EXCURSIONS

DE

Noel et du Nouvel an

PAR LE CHEMIN DE FER



Billet simple plus un tiers pour le voyage aller et retour entre toutes les gares du chemin de fer

CANADIAN NORTHERN

Billets en vente du

22 décembre 1910 au 2 janvier 1911

Validité du retour: 5 janvier 1911

Pour tous renseignements s'adresser à

W. C. DODDS,

Agent des voyageurs

115 Avenue Jasper Est Téléphone 1712

EDMONTON, Alta.

VENTE DU

"Townsite" de Trochu ALTA.

La vente des lots du nouveau "Townsite" du G. T. P. de Trochu (Alta.) sera ouverte au public le

15 décembre.

Prix depuis \$300, 20 pc. comptant et le surplus à 3, 6, 9 et 12 mois chaque versement égal à 20 pc. du prix total.

S'adresser sans délai au seul agent

FRANK W. BERNARD

NOTAIRE PUBLIC

TROCHU, Alta.

Une fourrure constitue un beau cadeau de Noël...

Nous désirons liquider nos fourrures pour dames avant Noël, en conséquence nous vendrons ces articles dès à présent au prix de fin d'hiver.

14 MANTEAUX DOUBLÉS DE FOURRURE, POUR DAMES, DOIVENT ÊTRE ÉCOULÉS.

20 POUR 100 DE RÉDUCTION SUR TOUTES NOS FOURRURES POUR DAMES

Manteaux doublés de marte, de \$125 pour \$85

6 manteaux, seulement doublés de marte, bleus, bruns, verts et noirs, recouvert de drap importé, 50 et 52 pouces de long, demi-ajustés et dos vagues, cols et revers en marte naturelle. Ces manteaux se vendent régulièrement \$125, à liquider à \$85

Manteaux doublés de fourrure de \$110 pour \$79

Deux manteaux seulement, cols et revers en renard Isabelle, recouverts de drap importé, doublés avec de la fourrure choisie de rat, bleus et verts. Prix régulier \$110 à liquider à \$79

Manteaux doublés de fourrure de \$100 pour \$74

Trois manteaux seulement, cols et revers en zibeline d'Alaska, doublure en peaux de rat, recouverts de drap importé. Vendus régulièrement \$100 à liquider à \$74

Manteaux garni de zibeline de \$90 pour \$65

Un manteau seulement, brun, col et revers de zibeline d'Alaska, doublure de rat. Article spécial à \$90 à liquider pour \$68

Fourrures pour dames et enfants

Nous avons dans ce rayon un très grand choix en étoles, cols, manchous, gantelets, etc.

Prix spécial de liquidation 15 pc. de réduction

Manteau de marte de \$85 pour \$65

Un seulement, en 50 pouces de long, modèle vague, recouvert de drap de bonne qualité, doublé en rat, col et revers en marte naturelle. Couleur vin; cet article vendu régulièrement \$85 sera liquidé à \$65

Manteau doublé de fourrure de \$75 pour \$49

Un manteau seulement, en 50 pouces de long, doublé en rat, col et revers en zibeline de Colombie. Prix régulier \$75, à liquider à \$49

Prix spéciaux pour les manteaux de drap.

Vous ne sauriez trouver un cadeau de Noël plus agréable à recevoir qu'un beau tous de cou de fourrure ou un manchon. Achetez maintenant à prix réduits. Fourrures de toutes sortes en tous genres. Réduction spéciale de 15 pc. en décembre.

Sacs à main en cuir solide. — Un beau cadeau de Noël.

à \$3.50

Un sac à main de 13 pouces de long, article très solide, bon cuir, cadre riveté, poignées en cuir, doublé en soie cordée, avec une très jolie bourse. Valeur spéciale à \$3.50

à \$9.00

Sac "alligator", avec garniture, longueur 12 pouces cadre de cuir et doublure de cuir, avec bourse. Spécial à \$9.00

à \$5.00

A ce prix nous avons trois modèles. Ces sacs sont confectionnés en "seal" avec cadre métallique très solide. Chaque modèle a une bourse et des poignées de cuir. Deux genres sont doublés de soie cordée, l'autre modèle est doublé de cuir. Spécial à \$5.00

à \$10.00

Un sac superbe, en 13 pouces de long, cuir solide à l'intérieur et à l'extérieur. Poignées de cuir; ce sac contient une bourse, un peigne, une glace, une boîte à poudre avec Loupette, brosses à cheveux et à chapeau et deux portes épingles à cheveux. Spécial à \$10.00

Nous mettrons gratuitement les initiales sur tous les sacs vendus \$3.50 et plus.

J. H. MORRIS & Co.

Mouchoirs de toile

Mouchoirs de soie

LE COURRIER DE L'OUEST

Fondé en 1905 Hebdomadaire
Publié à Edmonton, Canada, par la Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Limitée. Bureaux et ateliers, 654 deuxième rue. Tel. 1676.
ABONNEMENTS:—Edmonton, livraison à domicile, \$1.50 par an; Canada, \$1.00 par an; États-Unis, \$1.50; Europe, \$2.00 L'abonnement est invariablement payable d'avance.
Toute irrégularité dans la réception du journal, doit être rapportée au bureau.
Les demandes de changement d'adresse doivent être accompagnées de la somme de cinq cents et de l'ancienne adresse. Adressez toute communication au: Courrier de l'Ouest, Tiroler 25, Edmonton, Canada.

UNION LABEL JEUDI 12 DECEMBRE 1910.

M. W. CUSHING NE REPOND PAS A SES ACCUSATEURS

Il y a quelques mois, nous reproduisons d'après notre confrère d'Edmonton le "Capital", un résumé des accusations catégoriques portées par ce journal contre M. W. Cushing, ex-ministre des Travaux Publics de la Province d'Alberta.

A l'époque où elles furent rendues publiques, avec le retentissement que l'on sait, ces accusations graves et circonstanciées, visant directement l'intégrité d'un homme, qui fut pendant près de cinq années ministre de la Couronne, ne sembleraient pas avoir ému outre mesure M. W. Cushing.

Peu de temps après, en effet, l'ex-ministre, ayant invariablement répété aux reporters des journaux de la province, sa phrase favorite: "I have nothing to say," paraît pour effectuer un voyage de quelques semaines en Europe.

M. Cushing, espérait-il, par une telle absence, faire oublier les accusations portées contre lui, sans avoir eu à les réfuter, on peut, sans témérité aucune, le supposer. S'il entretint pendant quelque temps une telle espérance, l'ex-ministre dut s'apercevoir qu'il s'illusionnait grandement.

Loin d'avoir découragé ses accusateurs, ce silence étrange de M. Cushing, semble leur avoir donné une autorité nouvelle, et c'est plus précis et plus implacable que jamais qu'ils reviennent à la charge.

Dans un de ses récents numéros le "Capital", qui mène une campagne serrée contre M. Cushing, publie un article long et détaillé reproduisant ses accusations anciennes de corruption aggravées par d'autres non moins catégoriques.

Commentant cet article notre confrère déclare qu'après avoir attendu en vain depuis l'ouverture de la session provinciale que M. Cushing se lève de son siège pour répondre à ses accusateurs, il ne lui reste plus qu'à renouveler les accusations portées contre l'ex-ministre en demandant au parlement de nommer une commission

pour faire une enquête sur le bien-fondé ou non de ces accusations, de telle sorte que l'intégrité des membres de la Chambre demeure au-dessus de toute suspicion.

Le "Capital" ajoute qu'une mesure de ce genre est le seul moyen de faire aboutir les choses. Il devrait être du devoir d'un député, ainsi mis sous accusation directe, de demander lui-même la nomination d'une commission d'enquête pour faire cesser toute équivoque à défaut de lui-même, le parlement doit s'empêcher des faits et prendre l'initiative d'une telle enquête.

M. Cushing doit être en position de prouver clairement sa bonne foi ou, s'il ne le peut, il doit être écarté sans délai de la vie publique.

Depuis la publication de cet article du "Capital" une rumeur, courante dans les cercles politiques, affirmait que l'ex-ministre allait se défendre en Chambre des accusations portées contre lui. En présence de ce bruit nous avions attendu, avant de revenir sur la question, que M. Cushing s'expliquât.

Mais M. Cushing n'a pas parlé. Il a gardé le même silence inexplicable, étrange à la longue, bien que M. Cornwall ait déposé sur le bureau de la chambre le numéro du journal résumant les accusations portées contre lui.

Et c'est là l'homme qui s'improvisait, il y a quelques mois, le défenseur des intérêts publics, n'hésitant pas à porter les accusations les plus ignominieuses contre ses collègues.

Ceux-ci demandèrent la lumière complète d'une enquête; on la leur accorda et trois juges, après de longs et minutieux interrogatoires se portèrent garants de leur intégrité absolue.

Pourquoi M. Cushing, l'accusateur d'hier, l'accusé d'aujourd'hui, ne suit-il pas l'exemple loyal et sans peur de ses anciens collègues?

DES FERMES EXPERIMENTALES POUR L'ALBERTA

L'HON. MARSHALL EXPOSE LE PROGRAMME DU MINISTRE

Le débat sur le budget provincial a fourni récemment, à l'hon. Duncan Marshall, l'occasion de s'étendre longuement sur le programme du ministère de l'Agriculture de l'Alberta.

Ce programme comporte au premier plan la question primordiale de l'éducation agricole. L'hon. M. Marshall conçoit cette éducation divisée en deux parties: l'une, essentiellement pratique, destinée aux cultivateurs établis sur des fermes, l'autre, partiellement technique et pratique, à l'intention des enfants fréquentant l'école et qui plus tard demeureront fidèles à la glèbe.

Selon le ministre de l'Agriculture, la première partie de cet enseignement agricole, celle destinée aux adultes, s'impose avec une impérieuse nécessité. Le problème de l'agriculture rationnelle se présente sous une forme

spéciale dans une contrée d'immigration telle que l'Ouest canadien. La plupart des colons qui s'établissent sur des terres sont des ouvriers des villes n'ayant qu'une expérience rudimentaire des pratiques culturales. Un système de diffusion des meilleures méthodes de traitement du sol produirait des résultats extrêmement avantageux si ce système était établi de telle sorte qu'il atteigne le fermier dans sa maison.

L'hon. Duncan Marshall croit résoudre le problème en proposant l'établissement de cinq fermes expérimentales dans l'ouest de la province; et pour mieux atteindre le but proposé, aucune de ces fermes ne sera semblable aux autres. Il y a en effet, dans la province, une diversité suffisamment grande du sol, des conditions climatiques, etc., pour qu'il soit nécessaire que le

GILLETT'S

L'ARTICLE MODELE

Prêt pour l'emploi en toute quantité. Utile dans cinq cents cas différents. Une boîte équivaut à 20 lbs. de SEL DE SOUDE. N'employez que le Meilleur.

EN VENTE PARTOUT

Pour faire du Savon. Pour adoucir l'eau. Pour enlever la peinture. Pour désinfecter. Eviers, Closets, Drains, etc.

L E

rayon d'action de chaque ferme expérimentale soit restreint au point de ne comprendre que la région ou les conditions culturelles sont rigoureusement identiques.

Jusque dans leur vœux de construction ces fermes seront un enseignement pratique pour les colons. Les dépenses ne seront rien autre que ce qu'elles pourraient et devraient être sur le commun des fermes de la région. Le coût d'érection ne dépassera pas la somme que tout fermier prospère peut consacrer à son installation de deuxième période—celle qui succède, au bout de quelques années, à l'installation primitive des débuts. Ces fermes seront, dans le principe, moins un étagement d'expérimentation agricole scientifique, que des fermes modèles. Fermes modèles par leur installation pratique, et par les méthodes rationnelles, et possibles à tous, de mise en agriculture de leur champs.

Un bulletin, contenant une description complète de l'établissement de ces fermes sera publié, de façon qu'il soit possible pour tous les fermiers, à quelque distance qu'ils se trouvent de la ferme expérimentale la plus

proche de baser leur installation propre sur les mêmes données.

L'exploitation sera d'après le système d'agriculture mixte; en même temps que l'on montrera aux fermiers à obtenir la qualité et la quantité dans leur récolte de céréales, on leur enseignera comment faire des profits rémunérateurs avec l'élevage du porc et l'industrie laitière.

L'étendue de ces fermes sera d'une demi section, et sur chacune d'elle, adjointe aux bâtiments ordinaires, sera érigée une construction composée d'une vaste salle, qui sera utilisée pour des fins de conférences et de cours techniques abrégés.

L'hon. Duncan Marshall espère que ces fermes, au bout d'un délai de trois ans, pourront produire 50,000 boisseaux de grain de première qualité qui seront vendus comme semences aux fermiers de la province. Le programme agricole du ministère de l'hon. Marshall est certainement fort intéressant, et sa mise en pratique sera suivie avec le plus grand intérêt par les fermiers désireux d'augmenter leurs revenus en faisant leur culture et leur élevage sur des méthodes rationnelles et franchement progressives.

LA PROTECTION DE NOS FORETS

Jusqu'en 1900, la protection scientifique de nos forêts était à peu près inconnue au Canada. Mais les événements ont marché avec rapidité, et la nouvelle que Sir Wilfrid Laurier a lancé un appel pour une Convention Forestière de la Puissance, qui s'assemblera dans la ville de Québec les 18 et 20 janvier 1911, sous les auspices de l'Association Forestière Canadienne, a eu pour résultat de créer un tel intérêt que nous sommes dès maintenant assurés, quant à ses travaux, d'un succès complet.

Les Conventions précédentes et les travaux de l'Association Forestière Canadienne, des Associations de chasse et de pêche, ainsi que d'autres organisations, ont révélé l'esprit public sur l'importance de la question de la conservation. Le but de cette Convention est de prendre des moyens pratiques pour que l'opinion, ainsi réveillée et éclairée, puisse diriger un travail efficace pour sauver nos forêts canadiennes et ce qui en dépend.

Du maintien intact de nos forêts, aux endroits non cultivables qui se trouvent à la tête de nos cours d'eau, dépend l'existence de ces derniers, ainsi que la navigation et les pouvoirs d'eau.

L'Agriculture souffre beaucoup par une coupe non réglée et surtout par la destruction voulue de nos forêts.

Les chemins de fer ont besoin de bois pour leurs traverses et surtout de bois de construction; les mines en emploient beaucoup pour leurs travaux; sans cela ils ne pourraient mener à bonne fin leurs entreprises. Les villes ont besoin de réservoirs d'eau pure, et les gens ont besoin de lieux de chasse, de pêche et de récréation.

Les touristes, voyageant à travers une partie du pays bien boisée, seront une immense source de revenus pour le Canada, surtout quand ces bois seront dans leur plein développement, et sans compter le premier usage de

nos forêts, qui est celui de fournir du combustible, du bois pour les scieries, et la matière première pour les manufacturiers ainsi que pour les autres industries.

La Commission de Conservation, dont l'honorable Clifford Sifton est Président, s'assemblera dans la ville de Québec, la même semaine, de telle sorte qu'il y aura une assemblée d'hommes compétents qui feront connaître le côté pratique et technique de la question, tandis que la Convention Forestière traduira ces suggestions en travaux, et montrera ce que le peuple et les Gouvernements du Canada devraient faire pour sauver et développer la grande ressource que nous avons dans nos forêts.

Les noms associés à la Convention, montrent quel intérêt cette question a soulevé. Son Excellence le Gouverneur Général est le Patron de l'Association Forestière Canadienne. Sir Wilfrid Laurier en est le Président Honoraire. Le Sénateur W. C. Edwards, un des plus grands marchands de bois du Canada, en est le Président, et M. Geo. Y. Chown, de l'Université Queen, est Vice-Président.

Les Ministres des Terres de la Couronne dans les différentes Provinces sont Vice-Présidents, ainsi que l'Archevêque de Montréal, Mgr Bruchési; M. R. L. Borden est également l'un des directeurs.

Sir Wilfrid mérite certainement des félicitations pour la convention qu'il se propose de réunir et qui va faire tant de travail utile pour la préservation du domaine forestier canadien.

Cette initiative du premier ministre montre que sa préoccupation constante est de protéger et de développer sans cesse notre patrimoine national, sous quelque forme qu'il se présente, afin que nous puissions bénéficier d'une source de revenus augmentant d'année en année, en même temps que s'accroît la prospérité du peuple.

NOTES ET COMMENTAIRES

Les Canadiens-Français n'ont pas oublié le précepte divin: "Croissez et multipliez-vous".

Voici un tableau de l'augmentation naturelle de nos compatriotes de la province de Québec, de 1905 à 1908:

1905.	1,682,682
1906.	1,724,605
1907.	1,781,318
1908.	1,836,900

L'avenir est aux peuples fiers de leur nombreuses familles!

Notre confrère de St. Boniface le "Manitoba", vient de transférer ses bureaux et ateliers dans un nouvel et superbe édifice. La photographie que publie notre confrère confirme pleinement tout le bien que son rédacteur, M. N. Bernier, dit des nouveaux locaux du journal.

Nous souhaitons au "Manitoba" de continuer heureusement sa carrière déjà loquace dans cette moderne installation.

Il paraît que M. Bennett, le député de Calgary, réclame \$6,000 aux députés "insurgés" du parlement d'Alberta pour services professionnels rendus lors de l'enquête de la Cie "Alberta & Great Waterways".

Nous lecteurs se souviennent que M. Bennett fut choisi comme avocat-conseil par les députés dissidents de l'ancienne majorité Rutherford.

On déclare que les "clients" de M. Bennett, trouvent la facture plutôt dure à acquiescer.

M. Bennett aurait même déjà réduit le montant de sa facture à la suite de protestations. \$6,000 à partager entre 16, cela fait encore une honnête somme à déboursier... pour d'aussi minces résultats...

L'élection du comté de Drummond et Arthabaska sera contestée.

Les premières procédures en contestation de l'élection de M. Gilbert dans Drummond-Arthabaska ont été produites hier en Cour à Arthabaska, par le ministère de M. Gustave parvaut.

Les pétitionnaires sont MM. Zéphirin Dionne, cultivateur à St-Cyrille, et Zéphirin Leblanc, fromager, à South Durham.

CHEMIN DE FER



Excursions de décembre

VERS L'EST CANADIEN

ONTARIO, QUEBEC et les provinces maritimes

à prix très bas

Billets de première classe; arrêts facultatifs en cours de route. — Validité de trois mois pour le retour.

Billets en vente à toutes les gares

CHOIX DE ROUTES.

Billets en vente du 11 novembre au 31 décembre 1910 pour l'Europe.

S'adresser à W. C. DODDS, City Pasg. & Tkt. Agt., C. N. Ry. 115 Avenue Jasper Est. EDMONTON, Alta. Téléphone 1712.

CE QUE L'ON DIT DE NOUS

Le Canada se séparera-t-il de l'Angleterre?

Tel est le problème que vient de se poser un de nos grands confrères parisiens.

Les réflexions que ce problème lui inspirent valent d'être lues: "Au nombre des grands problèmes coloniaux qui se posent tous les jours, il en est un toujours plus passionnant. C'est celui du Canada. Le loyalisme des Canadiens est-il pur? Ou notre ancien empire est-il appelé comme tant d'autres à se détacher de l'Angleterre?"

Nous savons qu'un courant d'émigration de plus en plus puissante entraîne les fermiers américains dans le Far-west Canadien.

Beaucoup voient là un succès pour le Canada. Sans doute, mais pas pour l'impérialisme anglais, si nous en croyons les alarmes des journaux de Londres. Ceux-ci voient déjà le Canada se détachant de la mère-patrie et devenant un simple état de la vaste U. S. A.

Disons vrai. Ces inquiétudes ne sont peut-être pas sans fondement, en ce sens que l'influence des États-Unis est en train de transformer complètement la vie canadienne.

Premier signe qui ne manque d'importance. La presse des grandes villes du Saint-Laurent, non seulement a adopté pour ses colonnes politiques le format, l'aspect extérieurs des journaux yankees, mais de l'éditorial aux nouvelles du sport elle se met à parler l'argot américain de si bon qu'est à l'anglais ce qu'est à notre langage académique la langue de l'auto ou de la venue. Les catalogues des rédactions canadiennes leur viennent de New-York. Un syndicat New-Yorkais, présidé par le fameux anglophobe, William Randolph Hearst, est le fournisseur presque exclusif des suppléments littéraires dominicaux des publications canadiennes. Les périodiques, les livres américains alimentent presque tout le commerce de librairie d'au delà du Saint-Laurent. Les hôtels du Dominion sont la copie — maladroite — des hôtels américains. Les modes de New-York, en fait de vêtements sont servilement copiées par les Canadiens. Les jeux américains, le "baseball" et les "racing" ou matchs de coureurs, ont presque entièrement supplanté, du moins dans l'Ouest du Canada, les jeux britanniques tels que le cricket et le football. Les billards sont de types américains.

Il se produit donc ce fait paradoxal et cependant bien vrai, presque unique dans l'histoire coloniale. Ce sont les vaincus, les anciens colons français conquis par l'Angleterre qui retiennent encore et rattachent à la couronne d'Angleterre le Canada, son plus splendide joyau colonial.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Service Postal Français à Grande Vitesse

NEW-YORK HAVRE PARIS. Par les Paquebots-Poste porteurs des Malle de France et des États-Unis.

Départs réguliers le jeudi à 10 heures. a.m.

La Touraine ... Dec. 22
Chicago ... Dec. 24
La Bretagne ... Dec. 29
Caroline ... Jan. 7
La Lorraine ... Jan. 5
La Savoie ... Jan. 12
Niagara ... Jan. 21
Pour plus amples informations prière de s'adresser à M. RENE LEMARCHAND, au bureau de M. H. Milton Martin, agent, 24 Jasper ave. E., Edmonton.

Les boissons sont américaines. Les cigares sont américains; le tabac à chiquer dont les yankees font une consommation immédiate, fait fureur dans le Canada Occidental...

Les imperialistes anglais s'efforcent de cette américanisation à la vapeur. Ils ont cherché le remède et croient l'avoir trouvé.

Pour rattacher plus étroitement le Canada à la mère-patrie, ils proposent d'encourager l'émigration au Canada, d'Anglo-Saxons, sujets du roi Édouard.

Admettons même que le projet réussisse, que ce courant parviendrait à remplacer l'élément britannique de la Colonie, n'est-il pas à craindre que ces très "loyaux" sujets, ces ardeurs, transplants en Amérique, ne subissent la contagion yankee?

Les imperialistes anglais semblent d'ailleurs oublier un des gros éléments de la fusion, élément capital. Et cela tout à notre honneur. Nous voulons parler de l'élément français, moralement prépondérant sur les bords du Saint-Laurent: par sa langue et par sa religion il est demeuré jusqu'ici absolument réfractaire à l'influence morale aussi bien que politique de ses voisins du sud...

Il se produit donc ce fait paradoxal et cependant bien vrai, presque unique dans l'histoire coloniale. Ce sont les vaincus, les anciens colons français conquis par l'Angleterre qui retiennent encore et rattachent à la couronne d'Angleterre le Canada, son plus splendide joyau colonial.

Fourrures brutes

F. G. WRIGHT FUR CO.

634 Deuxième rue EDMONTON

Nous payons des prix élevés pour tous les envois de fourrures qui nous sont faits.

Notre liste de prix vient d'être établie. Demandez là et voyez notre nouvelle proposition.

Nous sommes en relations avec toutes les grandes maisons de fourrures du monde.

Hon. P. E. LESSARD Président A. BOILEAU Directeur-Gérant LEO. SAVAR Secrétaire

IMPERIAL AGENCIES

(AGENCE IMPERIALE)

IMMEUBLES — ASSURANCES — FINANCE

248 AVE. JASPER Est

EDMONTON

Argent à prêter

Si vous avez besoin d'une ferme ou si vous désirez vendre quelque propriété, venez nous voir ou écrivez-nous.



Coin Féminin

CONTE POUR NOËL

A ceux qui passeront solitaires la soirée de Noël.

Par suite de l'étonnante d'une gentille petite amie, ce matin, dans mon courrier, glissé sous une enveloppe bleue, à mon adresse, j'ai trouvé le joli billet que vous lirez.

Est-ce une indiscretion de publier cette lettre qui ne m'était pas destinée? Une minute, les plus délicats scrupules m'ont assailli. Puis, j'ai songé au "pauvre ami Jean" qui se trouverait privé de son sourire de Noël, j'ai songé à tous ses frères en prière à qui l'on pourrait donner l'illusion... Et pour lui et pour eux, j'ai fait taire mes scrupules.

20 décembre, 1910.

"La chère tante grondeuse à qui le Ciel a dévolu, sur cette terre, ses droits sur moi-Tante Suze, pour l'appeler par son nom, m'a dit ce matin, 'Il faudra songer à écrire à Jean. Il est ton fiancé; je crois qu'une lettre de quatre pages, de ton écriture ordinaire serait tout à fait bien.'—Mais ma tante, ai-je protesté, j'écrivais des lettres de huit à dix pages lorsqu'il n'était que mon cousin!—'Tu écrirais pour moi, petite?' Tante Suze n'est jamais prise sans vert!

Toutes ces lignes perdues, mon pauvre Jean pour vous expliquer la mineur de l'enveloppe. Une enveloppe de Noël, pourtant, et que j'aurais voulu gonfler de toutes les tendresses que les convenances permettent, j'en suis sûre, aux fiancés bien élevés.

Vous savez, si seul en ce jour de fête, qu'il me semble que j'ai le droit et le devoir de chasser ou de partager, la mélancolie inhérente à ce jour qui vous enveloppe. Et si je songe que c'est pour mériter mieux la petite main qui vous écrit, que vous êtes condamné à l'exil, je sens vraiment mon cœur ployer d'orgueil. O! mon Jean, retenez bien ceci: lorsqu'une femme a l'air en son amour sur l'estime et l'admiration, il est solide et bien planté.

Vous souriez? Souriez! j'aime votre sourire si franc, presque en l'air. Serait-ce de l'irrévérence que vous avouer que je ne vois jamais la ligne blanche des dents de mon tout petit chien noir, sans songer à vous! Il y a de la ressemblance entre les deux sourires. Je vous fâche pas au moins. Grondez-moi néanmoins parce que je réside en remarques baroques une place précieuse.

Vous m'avez demandé des nouvelles de "mon domaine". Voici. Il y a dix familles en or ou boulevard que nous avons transplanté. Tante assure qu'elles partiront à la première bourrasse. Tous les matins, je salue, en tremblant mon riz, pour constater leur présence. Je ne sais quel superstitieux presage j'attache à leur chute. Nos allées ne se distinguent plus des parterres, mais la neige est trouée sur toute leur longueur. par la matinale promeneuse que vous connaissez. Dites à la Prairie que je n'aurai pas peur de ses étendues blanches! J'ai seulement mal de sentir votre "shack" perdu dans ce linceul.

Il faut pourtant que je conserve une place pour les recommandations!

Allumez votre lampe, le soir, à l'heure de la songerie, pour effacer le cadre bleu de la fenêtre par où la pensée s'en va trop vite et trop loin... Dans l'ombre, les yeux s'embrument... Il faut songer à moi au clair soleil de votre lampe. Vous savez si j'aime la lumière!

Cultivez votre belle intelligence et...voyez, il me reste juste la place suffisante pour glisser le baiser de Noël, permis par tante!

Votre fiancée,

LINE.

Pour copie conforme MAGALI

Vieilles lettres Vieux parfums

J'ai fait une découverte merveilleuse. Lisez et si vous m'en-viez, je vous pardonne de grand cœur.

Figurez-vous une longue malle étroite et basse, couverte de peau de bête non épilée, avec de vieilles serrures comme on n'en voit plus, et une clef énorme qui nous fait rêver de trésors difficiles à garder.

Et ce sont des trésors, en effet, toutes ces vieilles lettres pour-anciens, jaunes, dont un grand nombre remontent à 1804 et sont adressées aux parents de mes grands parents.

Et il y en a de ces lettres! La colline en est remplie! Lettres de frères, cousins, amis, voire même des lettres de bons serviteurs pendant l'absence de la maîtresse! Et celles-là ne sont pas les moins curieuses: écrites d'après le son, les mots s'enlèvent les uns dans les autres, il faut lire vite, vite, si on arrive pour respirer, c'est fini, impossible de s'y reconnaître. Il y a d'amusantes lettres de vieilles dames combattantes, dont la mission unique semble être de tenir la famille au courant des nouvelles, et les familles sont grâces et les nouvelles nombreuses, et les plumes s'agitent et écrivent en grande écriture militaire à mite, parce que les s, sont des t, que c'est du vieux français, et qu'on a tant à dire qu'il faut bien se hâter et ne jamais manquer l'occasion.

Aut les occasions, on les guette allez, en 1804! Ecoutez: "J'attends de vos nouvelles par les sauvages qui vous auront vue, ma toute belle, ce qui va me donner la tentation de les embrasser."

C'est un cousin galant à une cousine Cléopâtre!

Vous imaginez-vous, par tout le pays, les gens à l'affût d'une occasion de faire partir leurs lettres? De longues lettres sur un papier immense et d'une épaisseur qui, de nos jours, nous paraîtrait ridicule. On naissait en blanc à quatre pages et on terminait avec de la cire ou des pains à cacheter. Comme on prolongeait la cire, il y a dans chaque lettre de grands trous qui nous obligent à reconstituer cinq ou six mots disparus.

Les formules de politesse sont nombreuses, je vous assure que nos ancêtres seraient bien scandalisés de notre désinvolture et de nos phrases écourtées!

Une grosse liasse de lettres de jeunes filles, amies, sœurs et cousines qui correspondent ensemble m'ont paru délicieuses. Il y a là une fraîcheur d'impressions, une activité gaie et des boutades spirituelles si jolies! Elles se taquinaient, se font part de leur vie et se racontent elles-mêmes avec un naturel charmant.

Quelques confidences intimes apportent la note sentimentale et sérieuse. On ne songait pas à flirter, en 1804, à Montréal et à Québec, d'où on écrit aux parents de la campagne qui répondent aussi poliment.

Voici un extrait d'une lettre datée du 17 mai 1812 de Mont-

Appel d'une dame de Windsor

A toutes les femmes: J'enverrai gratuitement, avec instructions détaillées, mon traitement de maison, qui guérit radicalement les Leucorrhées, Œdèmes, Déplacements, Chûtes de la matrice, Tumeurs ou Excroissances des ovaires ou de la matrice, sensations de chaleur, Nervosité, Mélancolie, Douleurs dans la tête, le Dos ou les Entrailles, Troubles des Rognons ou de la Vessie, causés par la faiblesse particulière à notre sexe. Vous pouvez suivre ce traitement chez vous pour environ 12 cts par semaine.

Mon livre "Woman's Own Medical Adviser" sera également envoyé gratuitement sur demande. Ecrivez aujourd'hui. Adresse: Mrs. M. SUMMERS, Box H 412 Windsor, Ont.

Soir

Le Séraphin des soirs passe le long des fleurs...
La Dame au xsonges chante à l'orgue de l'église;
Et le ciel où la fin du jour se subtilise,
Prolonge une agonie exquise de couleurs.

Le Séraphin des soirs passe le long des cœurs
Les vierges au balcon boivent l'amour des brises;
Et sur les fleurs et sur les vierges indécises
Il neige lentement d'adorables pâleurs.

Toute rose, au jardin, s'incline lente et lasse,
Et l'âme de Schumann, errante par l'espace,
Semble dire une peine impossible à guérir!...

Quelque part une enfant très douce doit mourir...
O mon âme mets un signet au livre d'heures
L'Ange va recueillir le rêve que tu pleures.

ALBERT SAMAIN.

real. Une jeune fille écrit à son amie:

"Monsieur Le Saulnier a prêché le jour de l'Ascension, et pendant le sermon, il y eut une ter-riote alarme; quelque chose ayant craqué dans l'église, quelqu'un crut que le jubé s'effondrait, on cria et cela fit sortir le monde avec une grande précipitation. Les uns croyaient que c'était le juge-ment dernier, d'autres que les en-nemis prenaient la ville, on pen-sait que la terre tremblait et on criait au feu, et imaginez que pen-dant qu'on sortait en foule avec beaucoup de presse et de grands cris, un bataillon passait avec la bayonnette au bout du fusil, al-lant à l'exercice, quelqu'un eut tout dire aux religieuses de fermer les portes que l'on massacrait tous les prêtres et le peuple! Les pen-sionnaires et les sœurs se sau-rèrent par le chemin couvert dans un grand défilé, et tout ce bruit pour rien!

"Monsieur Voux et monsieur le Saulnier faisaient leurs efforts pour arrêter la panique, c'était inutile. A la fin, les esprits se re-tournèrent un peu; une partie des gens revinrent à l'église, les au-tres se sauvèrent chez eux gardant leur épouvante. Plusieurs ou-tre traversés dans la foule, pour moi je n'y étais pas et j'en remer-cie Dieu. Je voudrais écrire à mademoiselle Angèle, mais cela ne peut pas faute de temps. Vous qui en avez beaucoup, faites-moi, je vous prie, le détail de vos plaisirs champêtres.

"Enfin, je vous embrasse tout autant que mes bras peuvent s'étendre.

"Je suis obligée de finir, car tout me presse."

Et voici, pour terminer, un autre petit bout de lettre de la même à la même:

"Votre jolie lettre n'a fait qu'augmenter mes désirs à en être exigeante, impatiente et insassiable, ainsi, ma reine, voyez ce que vous avez à faire! Mais je ne vais pas jusqu'au murmure, vous m'en feriez ressentir toute la peine que vous en prendriez! J'espère avoir une part dans vos prières, sachant que vous connaissez la plus haute vertu."

Dites, n'est-ce pas exquis, ces vieux souvenirs?

DANIELLE AUBRY.

PETIT COURRIER

Jeanne. — Je vous retrouve avec plaisir et ce retard d'une semaine ne saurait vous excuser d'accuser mon souvenir. Nous devons nous consoler en profitant des avantages de la saison.

La lampe, c'est encore un petit soleil, celui de la famille, et durant les bonnes soirées d'hiver, il réchauffe presque autant que l'autre.

Amities.
Chapeau blanc. — Merci pour le mot aimable. Vous avez vraiment une exquise façon de présenter les choses et de rendre ainsi la tâche moins ingrate. Croyez-bien que l'on vous en est infiniment reconnaissant.

Cette "Gadelle rouge" fait ma joie et mon tourment avec ses é-nigmes. Je suis persuadée que nous ne nous sommes jamais ren-contrées, et cependant elle don-ne des détails...

Gertrude. — Lorsque vous vous taisez, vous devinez tout ce que je ressens. Par bonheur, cette fois mes prévisions sont fau-

"Mademoiselle, mettez-vous vite à l'ouvrage; et puisse votre exemple être suivi bientôt par un grand nombre de jeunes filles! Il nous tarde de voir s'élever dans Paris des maisons "révées", créées par des femmes. Il nous semble que ce sera moins laid qu'à présent; qu'aux façades et aux toitures de casernes qui nous abritent si tristement, vous saurez substituer des formes plus jolies, plus diverses, où se reflètera quelque chose de votre grâce;—de cet art merveilleux de draper, de "chiffonner" où triomphent les mains des femmes. Et déjà je pense à certaines villas, drôlement coiffées, qu'un prénom féminin signera..."

La France et les Allemands

Rien n'a été publié de plus éloquent, de plus aimable pour le "grand pays", le beau pays de France, et pour les Français, que le rapport de ses voyages et de ses séjours à Paris et dans plusieurs villes de province, par M. Théodore Engwer, professeur de l'Université de Berlin.

Ce rapport, adressé au ministre de l'Instruction publique de Prusse, est écrit en français le plus pur, premier hommage au distingué visiteur à la culture française.

Il se défend de toute prétention littéraire la seule qu'il déclare n'avoir fait que sur le terrain des faits et des chiffres, et pour être utile aux jeunes professeurs qui vont en France, pour la première fois.

Afin de se perfectionner dans les lettres françaises, les professeurs et les étudiants devront séjourner à Paris près de la Sorbonne, foyer de toute science et de tout savoir, centre de culture du génie français.

"Ils seront comme lui, s'ils veulent connaître dans tous ses aspects et avec cette belle France, ils le suivront le long des rivières, des montagnes et des vallées, ils visiteront la vallée de la Loire, ses merveilleux châteaux, cet incomparable jardin de beauté que est la Touraine; ils visiteront le vignoble gironde, le premier du monde, Toulouse, la cité du gay-savoir, les Pyrénées bleues, l'orientale Marseille, la Côte-d'Azur, Lyon, capitale de la soie. Et partout ils trouveront l'accueil avenant, la bienvenue aimable et la sympathie qu'il a lui-même trouvés auprès de tous les Français auxquels il s'est adressé. Car on ne peut pas voir la France et les Français chez eux sans les aimer.

"Ils verront et loueront à chaque pas le travail joyeux, l'activité confiante et inextinguible, la richesse sans cesse renouvelée et accrue par le labeur, et partout les mêmes efforts, pour en rendre les bienfaits accessibles au plus grand nombre.

"Dans cette France des belles choses, moi l'étranger, moi le Prussien, je n'ai jamais rencontré que des hommes affables et prévenants; même ceux qui avec moi n'ont eu que des rapports fugitifs m'ont prouvé par leur amabilité souriante qu'il suffirait de multiplier ces relations individuelles pour resserrer les liens des peuples et les acheminer vers cette cordiale harmonie, idéal de tous."

L'irritation de la toux.

Elle ira en emportant au lieu de diminuer si vous ne faites rien pour la guérir.

Le Sirop MATHIEU de Goudron et d'Huile de Foie de Morue

guérit rapidement la toux, les rhumes, les refroidissements, la grippe et toutes les indigestions analogues ou l'organisme est abattu. Ayez-en toujours sous la main une bouteille en cas de besoin.

Grandes bouteilles 35c. Chez tous les marchands. Cie MATHIEU, Prop., Sherbrooke, Qué. Dépôtaires pour l'Ouest Canadien: POLLEY BROS., LARSON & CO. Winnipeg — Edmonton — Vancouver — Saskatoon.

MODELES EXCLUSIFS

VETEMENTS DE Fourrure Confectionnés avec vos anciennes ou nouvelles fourrures Réparations et changements de tous genres

ALEXANDERHILPERT FUR COMPANY Ltd. 609 AVENUE JASPER O. TELEPHONE 4094



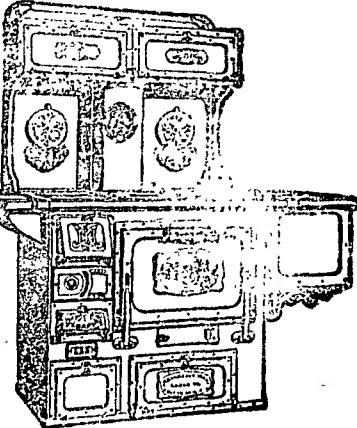
On désire \$7000 avant le 31 décembre 1910

GREEN & WHITAKER désirent cette somme et dans le but de convertir leurs marchandises en argent comptant, ils offriront durant tout le mois, à prix de sacrifice, leur assortiment consistant en vêtements, confection, chaussures, vaisselle, épicerie, etc. Jamais on n'a eu, au FORT SASKATCHEWAN, de telles offres d'achats avantageux.

Le prix de chaque article sera réduit. Voici quelques exemples ci-dessous: Manteaux de drap pour dames Article de \$16 pour \$11.25 Article de \$13 pour \$ 8.35 Article de \$17 pour \$11.00 Article de \$12 pour \$ 7.00 Article de \$1.25 pour 75c

Chemises de travail pour hommes Chemises blanches "Overalls" de \$1.00 pour 75c Souliers Articles de \$4.00 pour \$2.00 Articles de \$3.50 pour \$2.45 Articles de \$3.00 pour \$2.15 Liquidation véritable de toutes nos marchandises d'hiver. Réductions considérables sur les prix de l'épicerie, 33 pc. de réduction sur la vaisselle de tous genres. Ne manquez pas l'occasion de cette vente, c'est la meilleure de la saison.

GREEN & WHITAKER FORT SASKATCHEWAN ALTA.



Les poêles vendus il y a dix ans sont notre meilleure recommandation pour en vendre d'autres aujourd'hui.

Lorsque vous achetez un poêle "Monarch Malleable" vous vous assurez un excellent poêle qui durera au moins dix ans et fera un service parfait durant tout ce temps. Voici le moment de songer à d'hiver et de sembler d'un bon poêle. Nous avons le plus grand choix de poêles pour bois ou charbon.

COMMERCIAL HARDWARE Co. Ltd. PREMIERE RUE au nord de l'avenue Jasper EDMONTON

HOTEL ALBERTA

VEGREVILLE, ALTA. A proximité de la gare du C. N. R. SALLE DE BILLARD CHAMBRES TRÈS CONFORTABLES VINS et LIQUEURS DE MARQUE SUPERIEURE EXCELLENTE CUISINE

D. J. YOUNG & Co.

251 Avenue Jasper Est. LIBRAIRIE EN TOUS GENRES LIVRES, PAPIER à LETTRES, ARTICLES DE BUREAU PAPETERIE etc. etc. Une visite vous convaincra de la qualité et du bon marché de nos articles

BANQUE ROYALE DU CANADA

incorporée en 1869 Capital payé \$ 5,000,000 Réserve et profits non répartis \$ 5,928,000 Capital total \$ 76,000,000 Bureaux principaux . . MONTREAL

H. S. HOLT, Président E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général

Succursale d'Edmonton: J. F. McMILLAN, gérant Succursale de Morinville: J. D. HAMILTON, gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux Caisse d'épargne dans chaque succursale ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE

DOSTALER & LESSARD QUINCAILLERIE HARNAIS

Assortiment complet de quincaillerie de tous genres; peintures, huiles, vitres, poêles, fournaies, casseroles, outils pour charpentiers et constructeurs, etc. Harnais légers et lourds, sellerie de tous genres. Nous avons les articles que vous désirez.

Votre visite sera la bienvenue Rue Principale Sud VEGREVILLE, ALTA.

HISTOIRE VRAIE

Dans un des villages aujourd'hui annexés à l'Allemagne, s'élevait jadis, sur un terrain, dit-on, de la réunion de l'Alsace à la France.

C'était un fier sapin, à la haute stature et au large branchage.

Bien loin à la ronde, on ne pouvait trouver son pareil. Aussi, comme il était cher à la population du village, on en parlait avec orgueil, on l'admirait, que dis-je, on l'aimait! Il était de toutes les fêtes; les enfants se plaçaient à l'entour de lui, et leurs rires joyeux, aux jours de noces ou de réjouissances publiques, ou venant en famille dîner sous son ombre, et quand la nuit était arrivée, les longs bras du bon sapin portaient complaisamment les lanternes qui éclairaient les danses champêtres.

Jusqu'à l'époque de la dernière guerre, il avait un émile dans le village, moins haut que lui, mais plus ancien: c'était le clocher. Un boulet prussien renversa celui-ci, et l'arbre resta seul debout pour montrer le ciel et enseigner l'espérance aux malheureux habitants. Il en fut aimé davantage.

Mais loin de s'enorgueillir, il sembla prendre sa part du deuil public. Du jour où le soi qu'éclairaient ses racines fut déclaré allemand, ses branches s'inclinèrent vers la terre, sa tête pencha davantage sous le poids du vent, et lorsque le printemps reparut, il refusa de pousser de nouvelles feuilles. L'ancien feuillage lui resta, car il n'est pas permis à sa race de se dépouiller; mais sa teinte sombre n'en donnait que plus d'expression à sa tristesse, en lui formant comme un ample vêtement de deuil.

Une année se passa ainsi. Plus de fêtes ni de danses. On vient encore souvent s'asseoir au pied du vieil arbre, mais en silence, et pour y verser les larmes des adieux. C'étaient les jeunes hommes qui fuyaient pour ne pas devenir soldats prussiens; c'étaient des familles entières qui s'exilaient pour garder le titre de Français.

Toute la consolation du vieux sapin fut de suivre bien loin, du regard, ceux qui partaient, et de leur montrer longtemps, à l'horizon, le lieu où ils laissaient des parents et des amis, la chaumière qui les avait vus naître et les tombeaux de leurs aïeux; lorsque les échos disparaissaient dans le lointain, l'arbre balançait tristement sa tête en signe d'adieu, et les enfants se remémorant par un doux signe qui venait d'être "à la voir".

Un second printemps arriva et, cette fois, l'arbre sembla renouer à une plus longue tristesse, sa tête se dressa plus fière qu'auparavant, de nouvelles pousses se montrèrent. Chacun le remarquait et quelques superstitions se formaient si le genre de l'arbre était devenu prussien.

Nul cependant ne voulut s'arrêter à une pensée qui déshonorait un être cher. Sans doute, il méditait quelque plan; on attendait. Et, de fait, le vieil arbre, considérant que la tyrannie étrangère allait jusqu'à interdire les plaintes aux malheureux opprimés, le vieil arbre s'était dit: "Puisque les hommes sont obligés de se taire, c'est aux êtres muets à parler!" et il avait résolu de parler à sa manière.

Un vieux bûcheron parut le comprendre, et tous deux se trouvèrent rapprochés par la haine commune de l'étranger.

Et, un beau matin, un jour qui en d'autres temps eût été un jour de fête, le sapin apparut couronné d'un superbe drapeau tricolore.

En un instant la nouvelle fut connue de tout le village, et, pour la première fois depuis la guerre, l'arbre revêt à ses pieds des figures joyeuses qui semblaient le féliciter de sa généreuse hardiesse et de sa patriotique témérité.

Le maire prussien, averti par ses agents, accourut constater le fait et donna l'ordre d'enlever le drapeau. Mais la difficulté fut

de trouver quelqu'un pour faire l'ascension: pas un Alsacien ne voulut, pas un Prussien n'osa. Les menaces ne firent pas plus effet que les ordres. Le maire et son entourage attendant aient alors caché leur deuil chez eux, et, pendant que la nouvelle était portée au cher-rien voisin, tout le village fut en fête.

La joie fut troublée dans l'après-midi par l'arrivée du "kreisdirektor," ou sous-préfet allemand, accompagné de ses satellites prussiens.

En un clin d'œil, la population se trouva de nouveau rassemblée au pied de l'arbre.

On sentait qu'un duel était engagé entre l'autorité prussienne et le souvenir du nom français. Les Alsaciens tenaient à honneur de ne pas abandonner sur le terrain le champion de la vraie patrie. Ils étaient là en présence: vainqueurs et maîtres d'un côté, vaincus et opprimés de l'autre, l'arbre au milieu, attendant tranquillement l'attaque et faisant flotter majestueusement son drapeau.

Enfin, sur un signe du kreisdirektor, un homme se détacha du groupe allemand, toisa l'arbre d'un regard insolent, et, saisissant le tronc dans ses bras, s'élança à la conquête du drapeau séditionnel.

A ce moment, on eût pu voir le vieux bûcheron sourire. Mais notre Prussien ne l'aperçut pas. Il grimpa, et sa main s'arrêta à la première branche; il s'y suspendit, mais une secousse, ou plutôt un craquement, et voilà l'homme et la branche par terre.

— Les joyeux hourras!... Le coup, il est vrai, n'est pas mortel, et le Prussien plus lucide qu'imaginaire, s'élance à un nouvel assaut. Cette fois, il y met de la fureur, et, en un clin d'œil, il arrive à la seconde branche. Mais... nouveau craquement, nouvelle chute, nouveaux hourras.

Décidément, cet arbre est ensorcelé!

C'est, du moins, l'opinion de l'infortuné grimpeur, qui, à peine relevé de sa seconde chute, s'enfuit et court encore.

On peut se figurer la surprise et la colère du kreisdirektor et de son entourage! Il décide à grand peine un nouvel individu de son parti à tenter la périlleuse ascension! Celui-ci use de prudence. Parvenu à la troisième branche, il en essaye la force avant de s'y confier: ô bonheur! elle résiste; de même le quatrième. Le succès commence à lui paraître assuré. Mais, tout à coup, on le voit s'arrêter et considérer avec étonnement l'arbre, ses mains, tout son corps.

Un mot circule dans la foule et ramène aussitôt la sérénité sur les visages alsaciens devenus anxieux; c'est le vieux bûcheron qui l'a prononcé le premier, et chacun répète tout bas à son voisin:

— De la glu!

Le groupe prussien n'entend pas le mot, mais il devine la chose en voyant les efforts désespérés que fait son champion pour

se dépêtrer du piège où son malheur l'a conduit.

Cependant, la colère et la honte donnent des forces à notre homme et lui font franchir ce pas difficile. Après bien des efforts, il approche de la cime; encore une branche à saisir et sa main touchera le drapeau. Les figures prussiennes s'illuminent de joie, celle des Alsaciens expriment la douleur; seul, le vieux bûcheron est demeuré impassible.

— Malheur! s'écrient quelques-uns.

— Attendez! répond le bûcheron.

Et, au même instant, le Prussien atteint la dernière branche qui, entamée à la scie comme les deux premières, achève de se rompre sous le poids.

On entend un corps lourd bondir de branche en branche, et aux pieds des autorités prussiennes vient rouler une masse humaine enveloppée d'un horrible mélange de sang et de glu.

Les femmes ne purent retenir un cri d'horreur, mais les voix mâles des hommes le couvrent aussitôt par un formidable cri de:

— Vive la France!

L'arbre paya de la vie sa démonstration patriotique et son triomphe: le soir même, protégés par un double rang de baionnettes, les Prussiens l'abattirent.

Il tomba, le brave sapin! mais calculant la direction et la portée de sa chute il trompa ses ennemis en portant son drapeau jusqu'aux mains du vieux bûcheron, qui s'en saisit et disparut.

Pour soustraire l'arbre à la vénération des habitants, qui tous en voulaient faire des reliques, l'autorité jugea prudent de le brûler; les oppresseurs, dans leur rage, ne s'aperçurent pas qu'ils faisaient à ce héros des funérailles antiques.

Le lendemain, à l'aurore, tout le village voulut revoir l'emplacement de l'arbre bien-aimé. Sur son tronc, coupé à fleur de terre, une main inconnue avait tracé ces mots en lettres blanches: Mort pour la Patrie!

LA SEMAINE PARLEMENTAIRE.

(Suite de la page trois)

M. O'Brien, W. F. Puffer et Geo. Hoadley, parlèrent également centre le budget présenté dans sa forme actuelle.

Mais l'adversaire le plus éloquent du cabinet, celui dont tout l'auditoire attendait avec impatience le discours, fut l'hon. C. W. Cross, ex-procureur-général de la province, l'hon. Cross parla brièvement pour définir son attitude d'opposition au gouvernement Sifton. Il déclara que voter pour le budget présenté à la Chambre était consentir à ce que le projet de construction d'un chemin de fer, desservant la région du nord, fut remis indéfiniment, et que son devoir lui commandait de s'opposer à cela.

Le fait le plus saillant de la semaine dernière au parlement a été le dépôt par M. Cornwall, dé-

puté d'Athabasca, sur le bureau de la Chambre d'un numéro du "Capital" contenant un résumé des accusations de corruption portées contre M. W. Cushing.

L'acte de M. Cornwall n'eut pas pour effet d'amener la moindre déclaration de la part de M. W. Cushing.

En déposant le numéro de notre confrère avec les dossiers parlementaires, le député d'Athabasca attira l'attention de la Chambre sur l'article 44 de la clause "A" de la "Loi de l'Assemblée Législative" prévoyant que cette assemblée peut s'ériger en tribunal spécial dans le but d'enquêter sur les attaques, injures et diffamation dirigées contre les membres du parlement

en session.

M. Cornwall reprit son siège après avoir fait cette simple remarque.

Le Premier-ministre, se leva immédiatement après pour déclarer qu'il ne croyait pas qu'il était du devoir de la Chambre de prendre une mesure quelconque à l'égard d'un article anonyme, (l'article était signé "Historicus") cette déclaration dispensant M. Cushing de parler; l'affaire en demeura là. M. Cushing, absent de la salle des séances, fit sa rentrée quelques minutes après l'incident.

Dans le but d'éviter les complications qui pourraient se produire à la suite du refus par les banques dépositaires de verser les \$7,400,000 de l'A. & G. W. R. au

trésor public, le premier-ministre a fait voter par la Chambre une loi autorisant l'emprunt d'une somme de \$7,400,000 sur le fonds du revenu général de la province.

Au cas où les banques refuseraient de verser le capital de l'A. & G. W. R. une somme équivalente pourrait ainsi être empruntée pour être substituée provisoirement à ce capital dans l'emploi qui a été prévu par un bill précédent.

Un bill concernant les réclamations faites contre le gouvernement par les personnes prétendant subir des dommages du fait de l'abandon de la ligne de l'A. & G. W. R. a subi sa seconde lecture mardi dernier. Ce bill prévoit que toutes les réclamations seront portées devant la Chambre au cours de la prochaine session.

Avez-vous chaud?

Réduction de 20 pc. sur nos poêles.

FOURNAISES

Ideal Oak No. 17 \$10.00
" " No. 15 8.00
" " No. 11 5.00

POELES

Lid No. 9, article garanti, garnitures nickelées, la meilleure occasion de la ville. Prix spécial \$28.00

MEUBLES

à plus bas prix que dans n'importe quel autre magasin.

Assortiment varié

et excellent d'assiettes à prix convenant à toutes les bourses.

MAGASIN LOISELLE

165 Avenue Queen
EDMONTON

RIVIERE LA PAIX

DAVIES CO.

Nous fournissons l'estimation du coût de l'équipement et des provisions nécessaires pour un voyage à la Rivière la Paix.

Nous pouvons vous faire épargner de l'argent. Nous l'avons fait pour de nombreuses personnes cette année.

Nous connaissons exactement ce qu'il faut aux personnes devant camper.

Vous ne pouvez perdre d'argent avec nos prix.

Fournisseurs pour les camps
552 Avenue McDougall
Téléphone 2853

Sud de la Jasper

Désirez-vous un bon Complet ou un Pardessus, qui vous donne entière satisfaction et que vous puissiez obtenir pour un prix raisonnable?

Désirez-vous tout autre article pour homme ou pour garçonnet?

Si oui, vous avez intérêt à savoir que la Cie

CRYSTAL PALACE CLOTHING LIMITED

a l'assortiment le plus varié de la ville.

Nos prix sont toujours loyaux.

CRYSTAL PALACE CLOTHING Co. LIMITED

En face la Banque Impériale

SUBDIVISION G. T. P.

PRIX

\$65

à

\$125

POUR LA PREMIERE OFFRE

SUBDIVISION G. T. P.

ACHETEZ AU PREMIER PRIX ET FAITES

les profits vous-même

Subdivision G. T. P.

La subdivision G. T. P. est mise sur le marché pour la première fois et c'est l'une des plus belles subdivisions jamais offertes au public.

La subdivision G. T. P. est proche de l'emplacement des usines du G. T. P., qui, lorsqu'elles seront terminées, emploieront des milliers d'hommes. Les employés de chemins de fer possèdent généralement leur propre maison.

La subdivision G. T. P. est précisément l'endroit où ces hommes construiront leur demeure. Ou ne peut se procurer de meilleurs lots à aucun prix.

Rappelez-vous qu'Edmonton deviendra une ville de 100,000 habitants et cela très tôt. Vous pouvez acheter des lots aujourd'hui dans la subdivision G. T. P. pour \$65.00 dont \$10.00 seulement comptant; vous paierez le surplus en versements mensuels de \$5.00. En cas de maladie vous obtiendrez une prolongation de temps.

EN VENTE PAR
THE CANADIAN INVESTMENT CO. LTD.
30 Avenue Jasper O. Edmonton
THE LOYAL LEGION INVESTMENT COMPANY
240 Avenue Jasper E. Edmonton.

SUBDIVISION G. T. P.

\$10

COMPTANT

ET

\$5

PAR MOIS

LOTS TRES GRANDS

SUBDIVISION G. T. P.

Assortiment considérable de nouveautés pour Noël

chez

ASH BROS.

Notre acheteur n'a reculé devant aucun sacrifice pour procurer à nos clients l'assortiment le plus varié et le plus élégant en bijouterie et nouveautés

MODELES TRÈS JOLIS

DESSINS ARTISTIQUES

La nouveauté est combinée avec la qualité dans chaque article.

Provenance directe des maisons européennes et américaines.

Notre assortiment est le plus complet de la ville.

Diamants

Bijouterie

Cristaux tailles

Argentier

Articles de cuivre

Séguettes électriques

Nouveautés

ASH BROS.

DIAMOND HALL

Le plus grand magasin de bijouterie d'Edmonton

111 Avenue Jasper Ouest.

Excursions au village natal

DANS TOUTS LES

ETATS-UNIS

PAR LE



Service rapide, faisant correspondance avec toutes les lignes du Sud

Billets en vente quotidiennement durant le mois de décembre pour

St. Paul, Minneapolis,

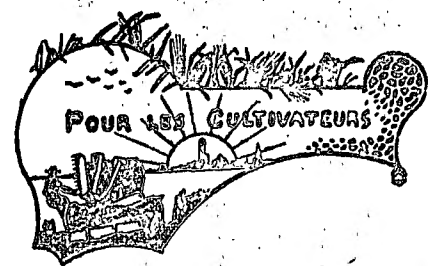
Duluth, Chicago, Milwaukee

Renseignements complets fournis sur demande par

J. F. PHILP,

Agent des voyageurs pour la ville

163 Avenue Jasper Est Edmonton, Téléphone 4057.



TERRAINS BOISÉS ET PRAIRIES

Un de nos lecteurs, désirant venir s'établir dans l'Ouest, pour s'y livrer à la culture extensive, nous demande quelques renseignements sur la valeur comparée au point de vue culturel des terrains boisés et des terres de prairies.

L'expérience nous montre que les terres qui remplissent à beaucoup près les meilleures conditions de succès culturel sont celles qui, des longtemps, ont été recouvertes d'une végétation abondante.

Les terres de forêts constituent en effet, le terrain vierge le plus riche et le plus propice à la culture.

La raison en est double. Elle réside, en partie dans le fait que les arbres qui se sont spontanément développés n'ont constitué une population dense, formant la forêt, que là où ils ont trouvé des conditions naturelles suffisantes pour permettre leur développement, que, d'autre part, s'ils ont pu pousser dans le sol une partie des éléments fertilisants qui s'y trouvaient, ils lui ont rendu plus fertile, en fixant l'azote atmosphérique et en lui fournissant une humus, par la chute de leurs feuilles, de nouveaux éléments de fertilité.

Les sols, occupés par les forêts, sont recouverts d'une couche épaisse d'humus, qui constitue comme une réserve de matières fertilisantes dans lesquelles les plantes cultivées pourront puiser, pendant de longues années, puiser sans mesure. Il ne sera même pas utile, le plus souvent, de rendre de longtemps au sol tous les éléments de fertilité retirés par les récoltes qui s'y succéderont.

Les vastes espaces découverts, les prairies, se présentent dans des conditions toutes différentes. L'on observe qu'en général ils manquent de cet humus qui constitue l'élément primordial de fertilité. La raison en est, en ce que ces espaces ont été trop fréquemment balayés par les incendies, presque inévitables durant les automnes dans ces vastes steppes herbeuses.

Ces incendies périodiques ont détruit une notable partie des éléments de fertilité que la décomposition même des herbes pouvait donner au sol. Celui-ci est ainsi obligé de pourvoir, sans cesse solliciter par l'influence d'agents extérieurs, à une végétation qui n'est pas compensée par des apports nouveaux.

Après cela il est évident que le sol boisé est au point de vue économique dans une infériorité manifeste vis-à-vis de la prairie.

Le défrichement relativement coûteux de la forêt est une entrave sérieuse à la mise en culture de vastes espaces.

Il resterait à déterminer dans quelle proportion la supériorité culturelle des terres boisées, diminuée des frais de défrichement, l'emporte sur la médiocrité relative des sols de prairie, augmentée de la facilité de mise en valeur.

C'est là un problème dont la solution diffère en présence des conditions de chaque cas particulier.

A. M.

VARIÉTÉ

Soixante-dix mille journaux quotidiens.

D'après une revue anglaise, le nombre des journaux quotidiens serait d'environ 70,000, dont un tiers aux États-Unis. L'Amérique anglaise est en effet la terre classique du journalisme. Le nombre des journaux américains est d'environ 21,000, dont la moitié dans l'État de New-York.

Le total de la circulation des journaux est de 10 milliards 325 millions par an. Le sou de l'acheteur représente annuellement un mouvement de \$500,000,000.

Le "World" de New-York, en 25 ans a fait 80 millions

de bénéfices. Ses machines imprimant 250,000 numéros de huit pages en une heure.

Le "New-York Herald" a un palai de vingt-six étages. Sa valeur se chiffre en millions, le terrain sur lequel il est édifié a été acheté par le père de Gordon-Bennett pour 1 dollar.

La "Prensa", de Buenos-Ayres, pour 3 cents, offre vingt et trente pages à ses lecteurs. Son installation a coûté 3 millions.

La salle des fêtes est la reproduction d'un salon du palais de Fontainebleau. Ce journal a installé chez lui un office de consultations médicales gratuites pour les pauvres.

Chronique Scientifique

Comment pourrait finir le monde

Il y a quelques mois, le passage de la comète de Halley—comète, entre parenthèses, que beaucoup ne connaissent que par son nom— a mis l'astronomie à la mode. Pendant de longues semaines des astronomes impitoyables ont tenu, avec des calculs précis, les humains dans l'attente terrifiée du choc fatal avec la comète.

Fort heureusement, ces honnêtes savants ont été déjoués dans leur sinistre prophétie—il est vrai— que quelques jours avant le passage de la comète, ils avaient prudemment laissé entendre que la rencontre pourrait fort bien n'avoir aucune conséquence désastreuse, les deux personnes intéressées—la comète et la terre— demeurant à une distance respectueuse l'une de l'autre.

Or, à peine ce danger de fin de monde, par voie cométaire, écarté, voici que l'on nous fait appréhender une source de danger beaucoup plus sérieuse.

Un soleil noir se dirigeait à toute vitesse vers notre système planétaire et un cataclysme formidable ne serait plus que l'affaire de quelques années.

Voici quelques détails à ce sujet:

Tout le monde connaît M. Lowell, l'astronome américain qui a consacré sa vie et sa fortune à l'étude de la planète Mars, ce monde voisin avec lequel nous espérons communiquer un jour. M. Lowell a construit dans l'Arizona, à Flagstaff, un observatoire maintenant célèbre par ses travaux d'astronomie physique planétaire et martienne.

Or, entre temps, le dit observatoire, fort bien outillé, avec sa lunette de dix-huit mètres de distance focale, occupée par ses astronomes à des études stellaires, et nous recevons la nouvelle que M. Powell a lu dans le ciel la fin du système solaire en général—ce qui n'est rien—et celui de la Terre en particulier—ce qui est énorme pour l'humanité souffrante.

Vous ne comprenez pas, en raison, excusez du peu—de votre ignorance astronomique, mais quelques lignes vous mettront au courant.

En même temps que la terre tourne autour du soleil en une année, elle suit l'astre dans sa course. On avait cru le soleil immobile après les grandes découvertes de Képler et de Copernic.

Mais nous savons maintenant que le soleil entraîne la terre à sa suite dans une course vertigineuse, furibonde, à raison de 16 kilomètres par seconde. Oui, vous avez bien lu, seize fois la vitesse de nos obus les plus rapides!

Nous allons en ce moment dans une direction connue, vers un point situé non loin de la brillante étoile Véga, de la Lyre. De plus, nous savons que toutes les étoiles exécutent de pareils mouvements c'est-à-dire que les 140 millions d'étoiles, cataloguées pour l'instant, font comme notre soleil, qui est lui-même une simple étoile: c'est-à-dire qu'elles sont toutes animées de vitesse souvent beaucoup plus considérables que celle de notre système. Certaines font plus de cent kilomètres par seconde.

Les directions de chaque étoile sont quelconques. Imaginez 140 millions d'hommes réunis dans une plaine et tirant en l'air, sans but, chacun une balle de fusil, et

au même moment chaque balle représente un soleil. Vous voyez d'ici le tableau il y aura forcément des rencontres. Certaines balles se croiseront en route: leurs chemins se croiseront. Ainsi en est-il de nos 140 millions de soleils; bien que séparés par de formidables distances il arrive forcément des rencontres; et lorsque deux soleils, deux étoiles se croquent, vous pouvez me croire, il y a du grabuge. Les astronomes de loin, assistent à cet imposant spectacle, à cette lutte de deux globes géants. Pour ma part, de puis que j'observe le ciel, j'en ai vu deux exemples bien authentiques. Tantôt, c'est un soleil éteint qui en rencontre un autre, et alors, du choc de ces masses fantastiques, naît une nouvelle étoile. La température résultante est telle que le soleil nouveau est absolument gazéifié, volatilisé, et l'étoile augmente d'éclat à vue d'œil. Tantôt, au contraire, des soleils lumineux se rencontrent et le résultat est encore amplifié.

Mais, alors, une réflexion nous vient naturellement: dans ce mouvement universel, où tous les soleils dansent une sarabande effrénée, il y a donc possibilité pour le nôtre de rencontrer une étoile, un autre soleil? — Parfaitement.

Et notez qu'il nous suffit de connaître une étoile un peu rapprochée, dont la distance diminuera sans cesse dans le sens de notre rayon visuel, pour s'attendre au phénomène.

Actuellement, l'astronomie est en possession d'une méthode admirable pour déceler de pareils astres. Et c'est précisément la nouvelle que l'astronome américain, M. Lowell, de Flagstaff, en Arizona, vient de lancer dans tous les observatoires.

Un soleil noir, c'est-à-dire éteint depuis longtemps, s'avance vers le système solaire et à brève échéance, nous serions assurés d'une rencontre.

Quand aura-t-elle lieu? Je ne puis vous le dire encore, M. Lowell n'ayant communiqué que le résultat brut, le fait brutal dans toute son horreur.

Pour que cette étoile n'ait été vue qu'à Flagstaff, il faut que le phénomène soit peu apparent: nous avons peut-être cinquante ans, cent ans, devant nous.

Vous pensez si les astronomes du monde entier vont diriger leurs télescopes vers cet horrible et effrayant boulet lancé en droite ligne sur le système solaire.

Alors de deux choses l'une ou l'étoile rencontrera notre soleil, ou elle passera à côté.

Dans les deux cas la solution est la même. C'est bel et bien la fin du monde, la fin du système solaire, des planètes et de la terre ce qui pour nous, est synonyme de fin du monde.

D'ailleurs, les Terriens qui existeront à cette époque mourront bien avant la rencontre. La Terre finira par accident, ce qui, après tout, est une mort qui se voit tous les jours pour chacun d'entre nous.

Rapidement esquissons le tableau de cet effrayant cataclysme.

Dès que l'étoile sera à une assez grande distance de notre soleil, son attraction se fera sentir, un phénomène de marées formidables aura lieu sur le soleil, les gaz dont il est formé s'échapperont régulièrement de l'astre central, dont la température est actuellement de plusieurs milliers de degrés.

Deux protubérances énormes naîtront à sa surface, la matière enflammée s'envolera de la sphère en ignition et se répandra dans l'espace, et comme le soleil tourne sur lui-même, il se produira exactement le même effet que nous remarquons dans les pièces rotatives des feux d'artifice, une immense spirale de feu, qui augmentera de diamètre à mesure que l'attraction du soleil se fera de plus en plus sentir. Mercure, la planète proche du Soleil, y passera la première, puis Vénus, puis ce sera le tour de la Terre, qui sera enveloppée par cet immense tourbillon de feu, ce magma brûlant, formé de gaz chauds. Quel magnifique spectacle pour les survivants, pour ceux qui auront pu se soustraire aux ardeurs croissantes de la fournaise! Hélas! le specta

Notre concours d'évaluation est une

MINE D'OR

Huit prix qui ne sont pas à dédaigner

Dans l'une des vitrines de notre magasin il y a un bocal de verre contenant des haricots, et rien autre que des haricots. Pour chaque dollar d'achat que vous ferez à notre magasin, d'ici au 31 décembre, vous aurez droit à donner une évaluation du nombre de haricots contenus dans ce bocal qui attire l'attention générale depuis quelques jours.

Les prix attribués à ce concours sont exposés dans la même vitrine. La personne dont l'évaluation se rapprochera le plus du nombre de haricots contenus dans le bocal recevra le premier prix \$100 en or; les sept autres prix seront attribués aux personnes dont les évaluations viendront par rang d'ordre.

Liste des prix attribués au concours

1er prix \$100 en or	5ème prix Etoile et gants de mouton de Perse
2ème „ \$50 en or	6ème „ Montre d'or de \$20
3ème „ Etoile de Zibeline de \$40	7ème „ „ „ \$15
4ème „ \$30 en or	8ème „ Robe de \$7.50

Nous avons acheté \$12,000 de marchandises nouvelles de MM. BLAKE SHOULDICE & Co. de Toronto, les plus importants commerçants en gros du Dominion et nous sommes en position de vendre ces marchandises au prix du gros et même au-dessous.

Rappelez-vous que vous pouvez gagner les \$100 en or.

FREEMAN & Co.

442-444 Avenue Namayo



GOVERNEMENT DE LA PROVINCE D'ALBERTA.

Réseau téléphonique.

Commission pour poteaux à ériger.

Des soumissions (câbles, poteaux, etc.) au dépôt ministériel des Travaux Publics, et marquées "Commission pour poteaux à ériger rouge (amarant)" seront reçues jusqu'au soir du 15 décembre 1910, pour la livraison de 20,000 poteaux d'épave rouge aux points suivants (pas moins de 500 seront acceptés aux divers points).

LAMONT
SPRUCE GROVE
STONY PLAIN
WABAMUN
SEBA, ENTWISTLE,
ou autres points sur le G. T. P. à l'ouest du gué de la rivière McLeod.

Des soumissions seront considérées pour la livraison des poteaux à d'autres endroits que ceux mentionnés ci-dessus.

Des taux de transport depuis les endroits d'expédition seront considérés conjointement avec le prix des poteaux en délivrant les contrats.

Des formules de soumissions, dates de la livraison et spécifications peuvent être obtenues sur demande adressée au sous-signe.

Les adjudicataires, s'il en est, seront tenus de signer un contrat pour l'exécution de leur soumission et de déposer un chèque accepté à l'ordre du ministre des Travaux Publics égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission comme garantie de bonne foi.

On réserve le droit de rejeter une ou toutes les soumissions défectueuses.

Les soumissionnaires devront faire leurs propres arrangements pour les permis de coupe.

JNO STOCKS.
Député ministre des Travaux Publics.
Daté à Edmonton ce 30ème jour de novembre 1910.

Des soumissions (câbles, poteaux, etc.) au dépôt ministériel des Travaux Publics, et marquées "Commission pour poteaux à ériger rouge (amarant)" seront reçues jusqu'au soir du 15 décembre 1910, pour la livraison de 20,000 poteaux d'épave rouge aux points suivants (pas moins de 500 seront acceptés aux divers points).

LAMONT
SPRUCE GROVE
STONY PLAIN
WABAMUN
SEBA, ENTWISTLE,
ou autres points sur le G. T. P. à l'ouest du gué de la rivière McLeod.

Des soumissions seront considérées pour la livraison des poteaux à d'autres endroits que ceux mentionnés ci-dessus.

Des taux de transport depuis les endroits d'expédition seront considérés conjointement avec le prix des poteaux en délivrant les contrats.

Des formules de soumissions, dates de la livraison et spécifications peuvent être obtenues sur demande adressée au sous-signe.

Les adjudicataires, s'il en est, seront tenus de signer un contrat pour l'exécution de leur soumission et de déposer un chèque accepté à l'ordre du ministre des Travaux Publics égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission comme garantie de bonne foi.

On réserve le droit de rejeter une ou toutes les soumissions défectueuses.

Les soumissionnaires devront faire leurs propres arrangements pour les permis de coupe.

JNO STOCKS.
Député ministre des Travaux Publics.
Daté à Edmonton ce 30ème jour de novembre 1910.

Des soumissions (câbles, poteaux, etc.) au dépôt ministériel des Travaux Publics, et marquées "Commission pour poteaux à ériger rouge (amarant)" seront reçues jusqu'au soir du 15 décembre 1910, pour la livraison de 20,000 poteaux d'épave rouge aux points suivants (pas moins de 500 seront acceptés aux divers points).

LAMONT
SPRUCE GROVE
STONY PLAIN
WABAMUN
SEBA, ENTWISTLE,
ou autres points sur le G. T. P. à l'ouest du gué de la rivière McLeod.

Des soumissions seront considérées pour la livraison des poteaux à d'autres endroits que ceux mentionnés ci-dessus.

VEGREVILLE.	
PENSIONNAT DE L'IMMACULÉE CONCEPTION	Hopital Général
RELIGIEUSES DE LA PROVIDENCE DE ST. BRIEUC	Sœurs de la Charité de Notre Dame d'Evrou
COURS FRANÇAIS ET ANGLAIS	CHAMBRES PRIVÉES ET DEMI-PRIVÉES
LEÇONS DE MUSIQUE ARTS D'AGREMENT	Section de la Maternité

VEGREVILLE.

Résumé des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme de plus de dix-huit ans, peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans la Alberta, la Saskatchewan ou l'Ontario.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

Devoirs.—Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vendre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une forme de pas moins de 30 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts on peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le paiement de l'achat en est de \$500 l'acre et les conditions sont les suivantes: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homestead qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes: Prix \$3.00 l'acre. Devoirs: Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$500.

CHABROS.—Le droit d'exploitation d'une mine de charbon peut être obtenu pour un terme de vingt et un ans, renouvelable, à raison d'un paiement annuel de \$1.00 par acre; en aucun cas une surface de plus de 2500 acres pouvant être louée à un même individu ou à une compagnie. Un droit royal de 5 cents par tonne sera perçu sur tout charbon vendable extrait d'une mine.

W. W. CORY,
Député ministre de l'Intérieur.
N.B.—La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

EPICERIE FRANCAISE

129 AVENUE QUEEN
EDMONTON
En face du marché.

Nous avons en magasin un assortiment complet de boîtes de bonbons de tous genres pour les fêtes.

Il y en a pour toutes les bourses.

Nous avons reçu de France un bel assortiment de pipes et d'articles pour fumeurs.

M. DENIS

FUMEZ LE TABAC

GOLDEN SHEAF

TABAC CLAIR DE LA VIRGINIE

MANUFACTURE PAR LA ROCK CITY TOBACCO CO
QUEBEC - N.

CHRONIQUE LOCALE

NOTES PERSONNELLES

A l'approche des fêtes de Noël et du Jour de l'an un grand nombre de nos compatriotes sont partis pour la province de Québec. Au nombre de ces heureux voyageurs nous citerons notamment.

M. et Mme. Isaie Gagnon; M. Jos. Patry; M. F. Laperle, 66 ans, tabli depuis 7 années à Winterburn, qui se rend en Ontario; M. A. Beaudry, qui séjournera plusieurs mois dans l'est; Mme. J. C. Brien et sa famille; MM. Adélard Oumet et N. Asselin; M. S. Langlois, du Fort Saskatchewan, etc.

Nous souhaitons à tous un agréable séjour dans la vieille province.

Nous apprenons le mariage prochain de M. Pierre Jenvrin avec Mlle. Suzanne Cola, d'Edmonton. La bénédiction nuptiale sera donnée le 27 décembre, à dix heures et demie du matin, en l'église de l'Immaculée Conception.

M. Léonce Lessard, d'Athabasca Landing est de retour d'un voyage de quelques semaines en

province de Québec où l'avait appelé le décès de sa mère.

Nous venons de recevoir un nouvel envoi considérable de tabac canadien en feuilles "Tabac Boisvert," "Tabac Sportsman." Seul agent pour les tabacs canadiens. Une visite vous convaincra de leur supériorité.

J. A. McNEIL,
243 Jasper Ouest.

M. W. J. Quinlan, agent des voyageurs du G. T. P., est de passage à Edmonton.

M. Quinlan nous annonce qu'un grand nombre de personnes de l'Ouest désirant aller passer les fêtes dans l'est effectuent leur voyage à bord des convois du G. T. P.

Des wagons touristes sont à la disposition des voyageurs et un service rapide est assuré.

M. J. A. Tremblay, arpenteur fédéral, qui a passé plusieurs

Qu'importe vos résolutions pour le Nouvel an

Projetez votre voyage de vacances maintenant
PAR LE



Tarif de Noël et du Jour de l'an entre toutes les gares

PRIX D'UN BILLET SIMPLE PLUS UN TIERS POUR LE VOYAGE ALLER ET RETOUR

Billets en vente quotidiennement du 22 décembre 1910 au 2 janvier 1911. Validité du retour jusqu'au 5 janvier 1911.

Pour tous renseignements s'adresser à J. F. PHILP, Agent des voyageurs pour la ville 153 Avenue Jasper Est, Téléphone 4057 EDMONTON, Alta.

EXCURSIONS VERS L'EST CANADIEN PAR LE GRAND TRONC PACIFIQUE

Billets en vente quotidiennement, à partir du 1er décembre 1910 pour toutes les gares d'Ontario, de Québec au Nouveau Brunswick et de Nouvelle-Écosse. Validité de trois mois pour le retour. Faculté d'extension de temps.

Billets de paquebot pour tous les ports d'Europe, par toutes les lignes. En vente du 11 nov. au 31 déc. 1910. Retenez votre billet dès à présent si vous avez l'intention de partir avant Noël. S'adresser pour plus amples renseignements à J. F. PHILP, Agent des voyageurs 153 Avenue Jasper Est, EDMONTON, Téléphone 4057.

mois dans la région de Peace River Crossing, est revenu ces jours derniers avec son équipe d'hommes.

Il est parti mercredi matin pour rejoindre sa famille en province de Québec.

Mlle Prince, fille du Sénateur Prince, de Battleford, Sask., qui séjourne depuis deux semaines en ville, est repartie samedi dernier pour Battleford et Ottawa où elle demeurera pendant les mois d'hiver.

PETITES ANNONCES

TROUVEE.—Une jument noire, pesant environ 1200 livres; cicatrice sur la joue gauche. Cette jument a été trouvée depuis le mois d'octobre. S'adresser à

X. BELISLE, St. Albert, Alta.

ON DEMANDE 20 à 30 hommes pour faire des traverses de chemin de fer, (ties); 11 cents la traverse, bon bois. S'adresser à

M. KIMPE, 248 Jasper Est.

ON DEMANDE un instituteur ou une institutrice pour l'école Camilla, No. 470; doit être de religion catholique romaine, et doit connaître le français. Diplôme pour l'Alberta exigé. Devra commencer en janvier 1911. Salaire \$650.00 par an, si le

certificat est de première classe. S'adresser

PAUL E. CONSTANTIN, Rivière-qui-Barre, Alta.

ON DEMANDE une bonne servante. S'adresser chez le docteur Harwood, 1259 avenue Victoria. Prière de venir le soir.

ON DEMANDE un instituteur ou une institutrice, qualifié pour l'Alberta, pour enseigner l'anglais et un peu de français à l'école Granger No. 42, située à 2 milles au sud et à 2 milles à l'ouest de Rivière-qui-Barre. Salaire \$600 par an.

Adresser demandes à P. E. CONSTANTIN, Rivière-qui-Barre, Alta.

PERDUE.—Une montre en or, entre l'église catholique, avenue Kinistino et l'avenue Jasper, jusqu'à la Deuxième rue. Le numéro du mouvement est 1916054 et le numéro de boîte 2886. \$5 de récompense à celui qui l'apportera au numéro 1277 avenue Kinistino. 2s15d.

M. JAMES LEGAULT, COM-MERCANT EN FOIN, a St. Her-mas, comté Deux Montagnes (Qué.) annonce aux cultivateurs désireux de se procurer un char de bon mil, de mil et de trèfle ou de foin de toutes sortes qu'ils peuvent s'adresser directement à lui. Ils seront assurés d'obtenir complète satisfaction.

IL A ETE PERDU une jument "cayuse," couleur crème avec crinière et queue blanches poids approximatif 800 livres, marque: un B horizontal sur l'épaule droite.

\$5.00 de récompense à qui la fera retrouver. S'adresser à M. J. A. ROCQUE, Lamoureux, Alta.

\$50 DE RECOMPENSE

Les chevaux décrits ci-après sont partis de ma ferme quart N. E. section 8-54-22, à onze milles d'Edmonton, sur la route du Fort, depuis le 18 juin dernier.

Une jument noire, marquée W sur l'épaule gauche, barre blanche sur le front, poids environ treize cent livres, âge environ 10 ans, devait mettre bas vers le 18 juillet, a selon toute probabilité un poulain avec elle, le poulain devant être de couleur gris fer foncé.

Une belle jument blonde marquée de deux barres horizontales réunies par une barre verticale à gauche, sur l'épaule gauche, poids environ 1200 livres, très rablée, barre blanche. Âge environ 8 ans.

Toute personne donnant renseignements susceptibles de faire retrouver ces juments recevra \$50 de récompense.

Frederick Saegert, Pancholm Farm, Horse Hills P. O.

Jeune homme, ayant invention de valeur, demande un associé qui fournisse fonds pour obtenir la patente.

S'adresser à G. D. BOSQUET, Edmonton P. O.

M. L. E. Fontaine, inspecteur des Terres fédérales, est revenu la semaine dernière, à Edmonton. Sa tournée d'inspection, commencée le 1er mars dernier n'a pris fin que récemment et l'a conduit dans les endroits les plus éloignés de son district à l'ouest d'Edmonton: Entwistle, Buck Lake, Rocky Mountain House, etc., etc., pour

remonter vers Peavine et terminer enfin par une excursion à une cinquantaine de milles à l'ouest d'Edson.

Ce long voyage s'est accompli en de très bonnes conditions. La fin cependant fut quelque peu mouvementée. Le wagon, en effet, qui contenait ses hommes et ses chevaux dérailla par deux fois dans la même nuit et l'on dut le placer sur une voie de garage.

Comme tout bon capitaine de navire, M. Fontaine demeura sur la wagon "en détresse" jusqu'à ce qu'un train spécial vint le tirer de ce mauvais pas. Le lendemain il arrivait à Edson, où il pouvait prendre le train régulier qui, nous a-t-on dit, retardera son départ d'une heure pour l'attendre.

M. Fontaine partira prochainement pour Lévis, Qué., où il passera les mois d'hiver.

M. W. J. Quinlan, agent des voyageurs du G. T. P., est de passage à Edmonton.

M. Quinlan nous annonce qu'un grand nombre de personnes de l'Ouest désirant aller passer les fêtes dans l'est effectuent leur voyage à bord des convois du G. T. P.

Des wagons touristes sont à la disposition des voyageurs et un service rapide est assuré.

On parle de la gentillesse des enfants—Moi, déclare Calino je n'aime les enfants que lorsqu'ils pleurent.

—? —Oui, parce que c'est à ce moment là qu'on les emporte.

M. et Mme. Emile Coley, du Fort Saskatchewan, sont de retour à Edmonton d'un voyage à Penhold (Alta.)

Tout dernièrement le R. P. Gaborit faisait sa première visite de missionnaire à Elm Park et à Calder, quartiers suburbains d'Edmonton.

ON DEMANDE 20 à 30 hommes pour faire des traverses de chemin de fer, (ties); 11 cents la traverse, bon bois. S'adresser à M. KIMPE, 248 Jasper Est.

ON DEMANDE un instituteur ou une institutrice, qualifié pour l'Alberta pour enseigner l'anglais et un peu de français à l'école Granger No 42, située à 2 milles au sud et à 2 milles à l'ouest de Rivière-qui-Barre. Salaire \$600 par an.

Adresser demandes à P. E. CONSTANTIN, Secrétaire-Trésorier, Rivière-qui-Barre, Alta.

PERDUE.—Une montre en or, entre l'église catholique, avenue Kinistino et l'avenue Jasper, jusqu'à la Deuxième rue. Le numéro du mouvement est 1916054 et le numéro de boîte 3886.

\$5.00 de récompense à celui qui l'apportera au numéro 1377 avenue Kinistino. 2s15d.

DIAMANTS, MONTRES, BIJOUTERIE.

Nous venons de recevoir un nouvel et important assortiment de ces articles et nous sommes prêts à ouvrir notre magasin dans quelques jours.

Nous annoncerons dans quelque temps la date exacte de notre ouverture. Nous avons engagé un vendeur parlant français spécialement pour nos clients de cette langue.

Réparations soignées de montres. W. A. FERGUSON, JOAILLIER

Ancien magasin de Bruce Powley 118 AVENUE JASPER E.

COMPANY
MAGASIN RAYONS
Coin de l'avenue Jasper et de la Seconde rue (Téléphone 1121)

Articles de fantaisie (CADEAUX POUR TOUS)

Services de toilette consistant en glace à main, brosse et peigne, glace et brosse avec envers en acajou et garniture d'argent. Prix \$1.25 chaque.

Services de fumeur, en vieux cuivre, superbes garniture, services très beaux et très pratiques. Prix \$1.75 chaque.

Jeux de broches
Services de bébés
Porte-cachets
Brosses militaires
Glaces de poche
Abat-jour
Pendules
Services à thé
Gants de boxe
Boîtes à monchoirs
Boîtes à cols et à manchettes
Porte-allumettes
Balais à habits
Broches
Tours de cou
Bracelets
Épingles à chapeaux

Bagues
Épingles de fantaisie
Épingles de cravate
Épingles-broches
Peignes de nuque
Peignes de cotés
Sacs à main "crocodile"
Barettes
Sacs de cuir
Centres de table
Broderies à la main
Voiles de soie pour autos
Voiles parisiennes pour autos en toutes nuances
Monchoirs de fantaisie
Garnis de dentelle à la main

Souvenez-vous que la qualité alliée à la modération des prix est notre constante préoccupation.

Aux éleveurs de volaille.

Jusqu'à Samedi, 24 décembre 1910, nous paierons les prix suivants pour la volaille livrée à Calgary:

Dindes de choix, la livre 24c
Poulets " " " " 18c
Canards " " " " 19c
Oies " " " " 16c
Poules " " " " 16c

Qualités inférieures aux prix courants du marché.

Tous renseignements complémentaires seront donnés à nos bureaux

158 Avenue Jasper Est
EDMONTON.
P. BURNS & Co. Ltd.

LA FLECHE FRERES

OFFICE et ateliers 118 Jasper Ouest et 542 Première rue

Téléphone 2426

Tailleurs de Premier ordre 15 années d'expérience dans les meilleures maisons des Etats de l'Est.

SPECIALITÉ Uniformes d'officiers

Toujours en réserve un choix important d'étoffes importées.

Telephone 1747

La plus ancienne maison d'Alberta

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers experts

303 Ave. Jasper Est.

Edmonton

Nous émettons des licences de mariages

Nous offrons cette année pour l'époque des fêtes

Noel et Jour de l'an

un assortiment de choix de

VIN DE PORTO — CERISES — BORDEAUX — COGNAC — WHISKY SCOUT, etc.

EDMONTON WINE & SPIRIT Co.

Téléphone 1911

LIVRAISON GRATUITE

246 JASPER Est

ST. PAUL MERCANTILE CO.
MAGASIN GENERAL

vente en gros et en détail

Nous achetons tous les produits de ferme ainsi que les fourrures et les peaux vertes

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

St. PAUL DES METIS, Alta

EUGENE GUERTIN, GERANT

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 CAPITAL PAYÉ \$2,500,000 RÉSERVE \$2,300,000

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'Épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers.

Émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande, sans aucun délai.

BUREAUX: Coin Jasper et 3ème. Rue.

ALEX. LEFORT, Gerant.